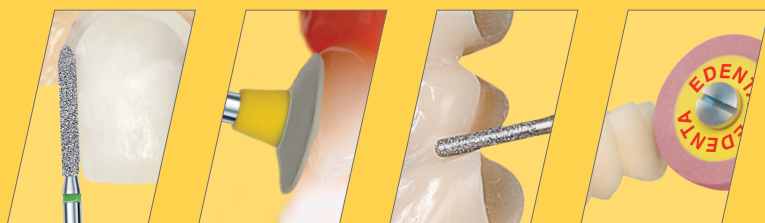


# Porcelain Restorations

Dental - Labor | Dental Laboratory | Laboratoire Dentaire | Laboratorio Dentale | Laboratorio Dental  
Zahnarzt - Praxis | Dental Practice | Cabinet Dentaire | Studio Dentistico | Clínica Dental



edenta



Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck, auch auszugsweise, und reprografische Vervielfältigungen sind nur mit schriftlicher Genehmigung der EDENTA AG, Switzerland zulässig. Für sämtliche Angebote, Verkäufe und Lieferungen gelten ausschliesslich unsere „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“. Programm- und Konstruktionsänderungen sowie Abweichungen der tatsächlichen Ausführungen von den Abbildungen und Angaben bleiben vorbehalten.

All rights reserved.

Reproduction, also by extract and reproducing photos are only permitted with written authorization of EDENTA AG, Switzerland. All offers, orders and deliveries are subject to Edenta's „General sales and Delivery Terms“. We reserve the right to modify our range of products and their design as well as to deviate from the illustrations and data shown.

Tous droits réservés.

Reproduction, même d'extraits et photographies reproductrices sont seulement permises avec l'autorisation écrite de EDENTA AG, Switzerland. Toutes offres, commandes, ventes et livraisons sont soumises aux „Conditions générales de ventes et livraisons Edenta. Nous nous réservons la possibilité de réaliser toutes modifications du programme ou des constructions. Les caractéristiques du matériel présenté dans les illustrations ou les descriptions peuvent être également modifiées.

Tutti i diritti riservati.

La riproduzione, anche parziale o soltanto delle fotografie, è vietata senza previa autorizzazione scritta di EDENTA AG, Svizzera. Tutte le offerte, gli ordini e le forniture sono soggetti alle “Condizioni Generali di Vendita e Fornitura Edenta”. Ci riserviamo il diritto di modificare i programmi e la costruzione dei nostri prodotti. Le caratteristiche degli articoli rappresentati nelle illustrazioni e le descrizioni possono subire modifiche.

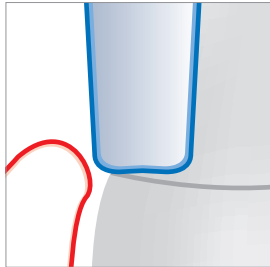
Reservados todos los derechos.

La reproducción, incluso parcial y la reproducción de fotografías únicamente está permitida con la autorización escrita de EDENTA AG, Suiza. Para todas las ofertas, ventas y suministros tienen validez exclusiva nuestras „Condiciones generales de venta y suministro“. Queda reservado el derecho a realizar modificaciones en el surtido y el diseño. Asimismo las versiones reales de los productos pueden diferir de las imágenes y de las descripciones

<b>Kronenstumpfpräparation</b> Preparing teeth for crowns Préparation de moignons de couronnes Preparazione dei denti per le corone Preparación de muñones para coronas	4
<b>CeraPREP Set</b>	4
<b>WhiteTIGER Diamanten</b> WhiteTIGER Diamonds Instruments diamantés WhiteTIGER Strumenti diamantati WhiteTIGER Instrumentos de diamante WhiteTIGER	5
<b>Okklusale Adjustierung / Trepanation / Politur - StarGloss</b> Occlusal Adjustment / Trepanation / Polishing - StarGloss Ajustage occlusal / trépanation / Polissage - StarGloss Rifinitura occlusale / Fresatura / Lucidatura Ajuste Oclusal / Trepanación / Pulir - StarGloss	6
<b>Politur - CeraGloss / Cerapol Plus / Exa Cerapol / CeraPol Super</b> Polishing, Polissage, Lucidatura, Pulido	7 / 8 / 9
<b>CeraGloss Ceramic Kit</b>	10
<b>Entfernen einer Vollkeramik - Restauration (Kronentrenner) 5114RA</b> Removing an all-porcelain restoration (crown cutter) 5114RA Dépose d'une restauration tout céramique (coupe-couronne) 5114RA Rimozione di un restauro in ceramica integrale (tagliacorone) 5114RA Remoción de todas las restauraciones de Porcelana (separador de corona) 5114RA	11
<b>Entfernen einer Niedertemperatur Keramik - Restauration C4AK / C4AKL</b> Removing a low-fusing porcelain restoration C4AK / C4AKL Dépose d'une restauration en céramique à basse fusion C4AK / C4AKL Rimozione di un restauro in porcellana a bassa fusione C4AK/C4AKL Remoción de restauraciones de porcelana de baja fusión C4AK/C4AKL	11
<b>Entfernen einer Vollkeramik - Restauration (Kronentrenner) C34</b> Removing an all-porcelain restoration (crown cutter) C34 Dépose d'une restauration tout céramique (coupe-couronne) C34 Rimozione di un restauro in ceramica integrale (tagliacorone) C34 Remoción de todas las restauraciones de porcelana (separador de Corona) C34	12
<b>Nachbearbeitung des ungesinterten Brückengerüsts</b> Finishing an unsintered bridge framework Usinage de l'armature de bridge encore non frittée Rifinitura dell'armatura di un ponte non sinterizzato Terminado de la estructura no sinterizada del puente	13
<b>Aufpassen des gesinterten Zirkonoxid Gerüsts / MT Diamantinstrumente für die Frästechnik</b> Fitting the sintered zircon oxide framework / MT Milling Diamonds Ajustage de l'armature en zircon frittée / Instruments diamantés MT pour la technique de fraisage Rifinitura dell'armatura sinterizzata in ossido di zirconio / Strumenti diamantati MT Adaptación de la estructura sinterizada de oxido de circonio / Instrumentos diamantados MT	14
<b>Grobschliff - SuperMax / Vorkonturierung - CeraPro / Politur - CeraGloss</b> Rough trimming - SuperMax / Initial contouring - CeraPro / Polish - CeraGloss Abrasion puissante - SuperMax / l'usinage des contours - CeraPro / Polissage - CeraGloss Sgrossatura-Supermax / Rifinitura iniziale-CeraPro / Lucidatura-CeraGloss Desbastar-Supermax / Contorno Inicial CeraPro / Pulido Cera Gloss	15 / 16
<b>StarGloss Diamant Keramik Polierer</b> Diamond Porcelain Polishers - StarGloss, Polissoirs céramique imprégnés diamants - StarGloss Lucidanti diamantati per ceramica - StarGloss, Pulidores de diamante para cerámica - StarGloss	17
<b>Politur - Exa Cerapol / Cerapol Super / Occlupol</b> Polish - Exa Cerapol / Cerapol Super / Occlupol, Polissage - Exa Cerapol / Cerapol Super / Occlupol Lucidatura - Exa Cerapol / Cerapol Super / Occlupol, Pulimento - Exa Cerapol / Cerapol Super / Occlupol	18 / 19
<b>Mandrell / Mandrel / Mandrin / Mandrino / Mandril</b>	19
<b>MultiCut</b>	20
<b>Cerapol Adjustment Kit / CeraGloss HP Ceramic Kit</b>	21
<b>Porcelain Tool-Set / Ceramic Adjustment Kit</b>	22

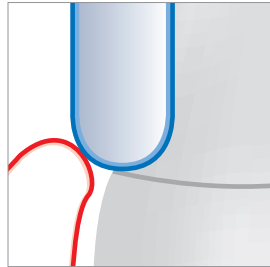
**Stufenpräparation**

Shoulder preparation  
Préparation à épaulement  
Preparazione della spalla  
Preparación del hombro



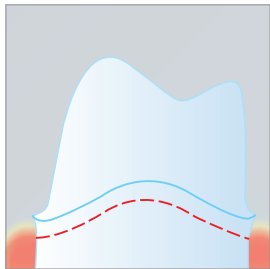
**Hohlkehlenpräparation**

Deep chamfer preparation  
Préparation à congé arrondi  
Preparazione del chamfer profondo  
Preparación de chamfer profundo



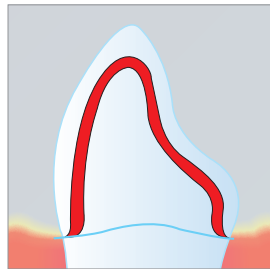
**Seitenzahnbereich**

Posterior region  
Secteur postérieur  
Regione posteriore  
Región Posterior



**Frontzahnbereich**

Anterior region  
Secteur antérieur  
Regione anteriore  
Región Anterior



**CeraPREP Set Art.No. 40010SO**

**Kronen & Brücken-Präparationsset**

Crown & Bridge Preparation Set  
Set de préparation pour couronnes et bridges  
Set per la preparazione di corone e ponti  
Set de preparación de Coronas y Puentes



**Mehrschichtige Diamantierung**  
Multi-layered diamond veneer  
Diamantation multicouche  
Rivestimento diamantato multistrato  
Veneer de multi capas de diamante

LLD-Bonding

• GW850.314.014	• FW899.314.027
• GW881.314.014	• FW881.314.016
• W899.314.027	• GW847KR.314.016

opt. 160.000

1 CeraPrep SET 40010SO

Rotierende Instrumente als abgestimmte Komponenten in der Zahnarzt-Praxis für höchste Verarbeitungs- Sicherheit und perfekte Ästhetik. Speziell auch abgestimmt auf vollkeramischen Zahnersatz mit Zirkonoxid.

Rotary instruments as integrated components in the dental practice for maximum safety during preparation and optimum aesthetics. Also specially designed for all-porcelain restorations with zircon oxide.

Instruments rotatifs présentés comme composants harmonisés pour le cabinet dentaire, pour un maximum de sécurité d'emploi et une esthétique parfaite. Egalement adaptés pour la prothèse tout céramique en zircone.

Strumenti rotanti quali componenti integrati nella pratica dentale per la massima sicurezza durante la preparazione ed ottima estetica. Anche specificamente progettati per i restauri in ceramica integrale con ossido di zirconio.

Los instrumentos de rotación como componentes integrados en a clínica dental nos brindan máxima seguridad durante la preparación así como también de óptimos resultados estéticos. Están diseñados también para llevar a cabo todo tipo de restauraciones de porcelana con óxido de circonio.

**Kronenstumpfpräparation**

Die Präparation erfolgt im Wesentlichen nach den üblichen Grundsätzen der Stufen- und Hohlkehlen- Präparation mit einer Präparationstiefe von 1mm am Präparationsrand.

**Preparing teeth for crowns**

The tooth is generally prepared according to the usual principles for shoulder and deep chamfer preparations with a preparation depth of 1 mm at the preparation margin.

**Préparation de moignons de couronnes**

La préparation se fait essentiellement selon les règles usuelles de la préparation à épaulement et à congé arrondi avec une profondeur de préparation d'1 mm au niveau de la limite de préparation.

**Preparazione dei denti per le corone**

Il dente viene generalmente preparato in base ai principi standard di preparazione della spalla e del chamfer profondo, con una profondità di preparazione ai margini pari a 1 mm.

**Preparación de los muñones para las coronas**

El diente se prepara generalmente siguiendo los principios establecidos para preparar hombro y chanfer un poco mas marcado, con una profundidad en la preparación de 1mm en el margen de la misma.

**CeraPREP Set**

Die speziell entwickelten und patentierten WhiteTiger Diamanten ermöglichen einen kontrollierten und gewebeschonenden Substanzabtrag. Zur rationellen Präparation von Keramik-Restaurationen wahlweise mit Stufen- oder Hohlkehlenpräparation im Front- und Seitenzahnbereich.

Specially developed and patented WhiteTiger diamonds, enable a controlled and minimally invasive reduction of the tooth structure. For efficient preparation of porcelain restorations with either a shoulder or deep chamfer preparation in the anterior and posterior regions.

Les diamants White Tiger spécialement développés, brevet, permettent un enlèvement doux et contrôlé de la substance dentaire. Pour la préparation rationnelle en vue de restaurations en céramique, soit avec épaulement ou avec congé arrondi dans les secteurs postérieur et antérieur.

Frese diamantate brevettate WhiteTiger specificamente progettate, consentono una riduzione controllata e minimamente invasiva della struttura del dente. Per l'efficace preparazione dei restauri in porcellana sia con spalla che con preparazione a chamfer profondo nelle regioni anteriori e posteriori.

Los instrumentos de diamante patentados y desarrollados por WhiteTiger permiten controlar la eliminación del tejido dental de forma minimamente invasiva. Estos permiten preparaciones eficaces para restauraciones de porcelana que en la que se prepara hombro ó chamfer profundo en las zonas anteriores y posteriores.

<ul style="list-style-type: none"> <li>W368.314.020</li> <li>FW368.314.020</li> <li>GW368.314.020</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW847KR.314.018</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W878K.314.014</li> <li>FW878K.314.014</li> <li>GW878K.314.014</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GW368.314.023</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W850.314.012</li> <li>FW850.314.012</li> <li>GW850.314.012</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W878K.314.016</li> <li>FW878K.314.016</li> <li>GW878K.314.016</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W379.314.023</li> <li>FW379.314.023</li> <li>GW379.314.023</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W850.314.014</li> <li>GW850.314.014</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W878K.314.018</li> <li>FW878K.314.018</li> <li>GW878K.314.018</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W801.314.014</li> <li>FW801.314.014</li> <li>GW801.314.014</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW850.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W878K.314.020</li> <li>FW878K.314.020</li> <li>GW878K.314.020</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W801.314.021</li> <li>FW801.314.021</li> <li>GW801.314.021</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW855.314.025</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W878K.314.022</li> <li>FW878K.314.022</li> <li>GW878K.314.022</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W801.314.023</li> <li>FW801.314.023</li> <li>GW801.314.023</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW856.314.014</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W879.314.014</li> <li>FW879.314.014</li> <li>GW879.314.014</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GW811.314.033</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW856.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W879K.314.012</li> <li>FW879K.314.012</li> <li>GW879K.314.012</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W830L.314.012</li> <li>FW830L.314.012</li> <li>GW830L.314.012</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW856.314.018</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W879K.314.014</li> <li>FW879K.314.014</li> <li>GW879K.314.014</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W830L.314.014</li> <li>FW830L.314.014</li> <li>GW830L.314.014</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW858.314.014</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W879K.314.016</li> <li>FW879K.314.016</li> <li>GW879K.314.016</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W830L.314.016</li> <li>FW830L.314.016</li> <li>GW830L.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>FW860.314.012</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W881.314.014</li> <li>FW881.314.014</li> <li>GW881.314.014</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W835KR.314.012</li> <li>FW835KR.314.012</li> <li>GW835KR.314.012</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW862.314.014</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W881.314.016</li> <li>FW881.314.016</li> <li>GW881.314.016</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W837KR.314.014</li> <li>FW837KR.314.014</li> <li>GW837KR.314.014</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W863.314.012</li> <li>FW863.314.012</li> <li>GW863.314.012</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W881.314.027</li> <li>FW881.314.027</li> <li>GW881.314.027</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SGW837KR.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W863.314.016</li> <li>FW863.314.016</li> <li>GW863.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W881.314.040</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W845KR.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W877K.314.012</li> <li>FW877K.314.012</li> <li>GW877K.314.012</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W899.314.027</li> <li>FW899.314.027</li> <li>GW899.314.027</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W846KR.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W877K.314.016</li> <li>FW877K.314.016</li> <li>GW877K.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GW909.314.040</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>W846KR.314.023</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W878.314.010</li> <li>FW878.314.010</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GW847.314.014</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W878.314.012</li> <li>FW878.314.012</li> <li>GW878.314.012</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>W847.314.016</li> <li>GW847.314.016</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W878.314.014</li> <li>FW878.314.014</li> <li>GW878.314.014</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>W847KR.314.016</li> <li>FW847KR.314.016</li> <li>GW847KR.314.016</li> </ul>		

opt. 160.000

3

## WhiteTIGER Präparations - Diamanten für die Kronenstumpfpräparation

Die mehrschichtige Diamantierung sowie das patentierte LLD-Bonding sorgen für einen erhöhten Materialabtrag mit gutem Spanfluss. Im Vergleich mit Standarddiamanten ergibt sich ein höherer Zahnschubstanz - Abtrag und damit Zeitersparnis während der Behandlung sowie eine geringere Belastung für den Patienten.

## WhiteTIGER Diamonds for crown preparation

The multilayered diamond coating and patented LLD bonder ensure increased material reduction with excellent chip flow. There is greater reduction of tooth structure compared with standard diamonds, saving time during treatment as well as reducing patient discomfort.

## WhiteTIGER Diamants pour la préparation de moignons pour couronnes

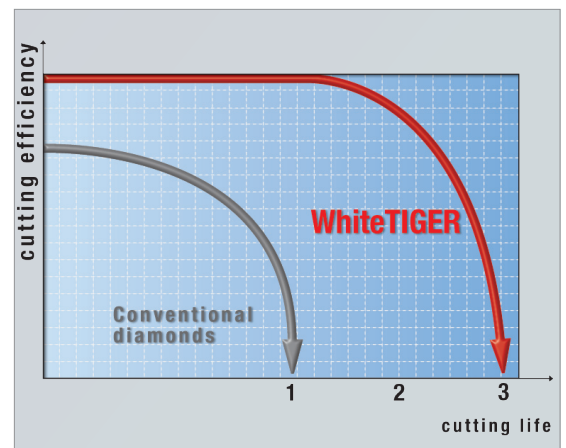
La diamantation multicouche ainsi que le système breveté de liants LLD assurent un puissant enlèvement de matériau avec une bonne évacuation des copeaux. Comparativement aux diamants standard, l'enlèvement de la substance dentaire est plus efficace permettant de gagner du temps au cours du traitement tout en préservant le confort du patient.

## WhiteTIGER Strumenti diamantati per la preparazione delle corone

Il rivestimento diamantato multistrato e il sistema brevettato di leganti LLD garantiscono una maggiore rimozione del materiale con una eccellente dispersione delle schegge. La rimozione della struttura del dente è maggiore se paragonata alle frese diamantate tradizionali, consentendo in tal modo il risparmio di tempo nel corso del trattamento e riducendo contemporaneamente il disagio per il paziente.

## WhiteTIGER Instrumentos de diamante para la preparación de coronas

La cubierta patentada multicapa de diamante y adhesión LLD asegura una reducción del material y un excelente flujo de corte. Proporciona mayor corte de estructura dentaria comparado con diamante estándar, permitiendo ahorro de tiempo y reduciendo al mismo tiempo la incomodidad para el paciente.



● 126µm ISO No. 524  
Blauer Ring standard  
Blue ring standard  
Bague bleue standard  
Anello blu standard  
Anillo azul estándar

● 40µm ISO No. 514  
Roter Ring fein  
Red ring fine  
Bague rouge grain fin  
Anello rosso fina  
Anillo rojo fino

● 151µm ISO No. 534  
Grüner Ring grob  
Green ring coarse  
Bague verte gros grain  
Anello verde grossa  
Anillo verde grueso

● 181µm ISO No. 544  
Schwarzer Ring supergrob  
Black ring super-coarse  
Bague noir extra gros  
Anello nero extragrossa  
Anillo negro supergrueso



### Acabado oclusal y abrillandado

Los instrumentos diamantados WhiteTiger a grano fino se emplean para los acabados de los espacios de contacto oclusal. Para el brillo se utilizan pulidores para cerámica.

### Okklusale Adjustierung / Politur

Die Adjustierung der okklusalen Kontaktpunkte erfolgt mit feinkörnigen WhiteTiger-Diamant-Instrumenten. Die Politur erfolgt mit Keramik-Polierern.

### Occlusal Adjustment and Polishing

Fine-grit White Tiger diamond instruments are used for adjusting occlusal contact points. Ceramic polishers are used for polishing.

### Ajustage occlusal / polissage

L'ajustage des points de contact occlusaux se fait avec les instruments diamantés à grain fin White Tiger. Le polissage est entrepris avec des polissoirs Céramique.

### Rifinitura oclusale e lucidatura

Gli strumenti diamantati a grana fine WhiteTiger vengono impiegati per la rifinitura degli spazi di contatto oclusale. Per la lucidatura sono utilizzati dei lucidanti per ceramica.

- GW801.314.014
- GW801.314.023
- GW837KR.314.014
- W837KR.314.014
- GW847KR.314.016
- GW847KR.314.018
- GW881.314.014
- GW881.314.016

120.000 3

1. Stufe • Step 1 • Etape 1  
1° passaggio • 1ª fase

2. Stufe • Step 2 • Etape 2  
2° passaggio • 2ª fase

### Trepanation mit WhiteTiger Diamanten

Die Präparation einer Zugangskavität erfolgt in zwei Stufen. ① Zuerst wird die Verblendkeramik mit einem Diamant-Instrument abgetragen ohne das Keramikgerüst zu perforieren. ② Nun wird das Keramikgerüst mit einem Diamantinstrument so perforiert, dass ein Abstand von 0.5 mm zur Verblend-Keramik eingehalten wird (keine Aussprengungen der Verblendkeramik).

### Trepanation with WhiteTiger diamonds

An access cavity is prepared in two stages. ① The facing porcelain is first removed with a diamond instrument without perforating the porcelain framework. ② The porcelain framework is then perforated with a diamond instrument leaving a gap of 0.5 mm from the bonded porcelain (to prevent bonded porcelain breaking off).

### Trépanation avec les diamants WhiteTiger

La préparation d'une cavité d'accès se fait en deux étapes. ① Tout d'abord, la céramique cosmétique est supprimée avec un instrument diamantés sans perforer l'armature céramique. ② Puis l'armature est perforée à l'aide d'un instrument diamanté tout en restant à une distance de 0,5 mm de la céramique cosmétique (pas d'éclatement de la céramique cosmétique).

### Fresatura con strumenti diamantati WhiteTiger

La cavità di accesso viene preparata in due fasi. ① La porcellana di rivestimento esterno viene dapprima rimossa con uno strumento diamantato senza perforare l'armatura in porcellana. ② L'armatura in porcellana è quindi perforata con uno strumento diamantato, lasciando uno spazio di 0.5 mm dalla porcellana cosmetica (per prevenire la rottura della porcellana cosmetica).

### Trepanación con diamante WhiteTiger

El acceso a la cavidad se prepara en dos etapas. ① Se elimina primero la carilla de porcelana con un instrumento de diamante con cuidado de no perforar la estructura de la porcelana. ② Posteriormente se procede a perforar a estructura de porcelana con un instrumento de diamante dejando un espacio de 0,5 MM de la cerámica adherida. (para evitar que la cerámica adherida se rompa).

**StarGloss**

10.000 - 12.000  
6

L mm	10,0	7,0	6,0	10,0	7,0	6,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	040	060	100	040	060	100
Order No.	R2520RA	R2620RA	R2720RA	R2530RA	R2630RA	R2730RA
ISO No. 803 204...	243 533 040	030 533 060	304 533 100	243 523 040	030 523 060	304 523 100
Stufe • Step • Etape	1			2		

### Poliersystem für Keramische Restaurationen

3-Stufen Poliersystem für Vor-, Glanz- und Hochglanzpolitur von höchster Qualität auf allen Keramikmaterialien. Die speziell entwickelte Polierer-Matrix garantiert eine optimale Oberflächenpolitur ohne Polierpaste, und macht einen erneuten Glanzbrand nach erfolgter Korrektur überflüssig.

### Polishing system for porcelain restorations

3 stage polishing system for top quality pre-polishing, high-lustre and super high-lustre polishing of all-porcelain restorations. The specially developed polisher matrix guarantees an optimum surface sheen without the use of polishing paste thereby ruling out the need for an additional glaze firing after adjusting the porcelain.

### Système de polissoirs pour restaurations céramiques

3 catégories de polissoirs pour un pré-polissage, un polissage et un brillantage de haute qualité des restaurations tout-céramique. La matrice du polissoir spécialement développée garantit un polissage des surfaces optimal sans pâte à polir, et un glaçage supplémentaire est inutile après ajustage de la céramique.

### Sistema di lucidatura per restauri in ceramica

Sistema di lucidatura in 3 fasi per la massima qualità della prelucidatura, della lucidatura brillante e della lucidatura superbrillante di tutti i restauri in ceramica. La matrice lucidante appositamente sviluppata garantisce una lucidatura di superficie senza il ricorso a paste lucidanti, evitando in tal modo la necessità di un'ulteriore cottura di glasatura dopo la rifinitura della porcellana.

### Sistema de pulido para restauraciones de porcelana

Existen 3 etapas en el sistema de pulido para obtener la máxima calidad, pre-pulido, pulido de alta calidad y pulido muy alta calidad para todas las restauraciones de porcelana. La matriz de pulido especialmente diseñada para el mismo, garantiza un brillo ideal en la superficie sin necesidad de utilizar la pasta de pulido, de esta forma, elimina el tener que utilizar el glaseado adicional que se hace posterior al ajuste de la porcelana.

**StarGloss**

10.000 - 12.000  
6

L mm	10,0	7,0	6,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	040	060	100
Order No.	R2540RA	R2640RA	R2740RA
ISO No. 803 204...	243 513 040	030 513 060	304 513 100
Stufe • Step • Etape	3		

**CeraGloss**

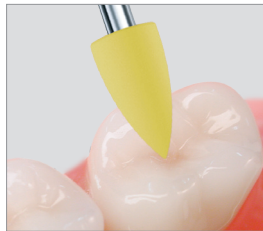
10.000 - 12.000  
6

<b>L mm</b>	10,0	6,0	10,0	4,7	10,0	6,0	10,0	4,7
<b>Size</b> ∅ 1/10 mm	050	030	060	100	050	030	060	100
<b>Order No.</b>	<b>332RA</b>	<b>333RA</b>	<b>335RA</b>	<b>336RA</b>	<b>3032RA</b>	<b>3033RA</b>	<b>3035RA</b>	<b>3036RA</b>
<b>ISO No. 802 204...</b>	243 533 050	243 533 030	030 533 060	304 533 100	243 523 050	243 523 030	030 523 060	304 523 100
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>1</b>				<b>2</b>			

**CeraGloss**

10.000 - 12.000  
6

<b>L mm</b>	10,0	6,0	10,0	4,7
<b>Size</b> ∅ 1/10 mm	050	030	060	100
<b>Order No.</b>	<b>30032RA</b>	<b>30033RA</b>	<b>30035RA</b>	<b>30036RA</b>
<b>ISO No. 802 204...</b>	243 513 050	243 513 030	030 513 060	304 513 100
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>3</b>			



Order No. 30045S0

332RA
333RA
335RA
336RA
3032RA
3033RA
3035RA
3036RA
30032RA
30033RA
30035RA
30036RA

**CeraGloss**

3 - Stufen Diamant - Poliersystem für alle keramischen Füllungen, Teil- und Vollkronen - Restaurationen.

- 1. Stufe = Grün:** Finieren, für schnellen Materialabtrag
- 2. Stufe = Blau:** Polieren, zur Oberflächenglättung
- 3. Stufe = Gelb:** Hochglanz - Politur

3 - step diamond polishing system suitable for all porcelain fillings, partial and full-crown restorations.

- Step 1 = Green:** Finishing, for rapid material reduction
- Step 2 = Blue:** Polishing, for smoothing the surface
- Step 3 = Yellow:** High - lustre polishing

Système de polissage diamanté à 3 étapes pour traiter toutes les obturations en céramique et les restaurations par couronnes partielles ou totales en céramique.

- Etape 1 = vert:** Finition, pour un enlèvement rapide de matériau
- Etape 2 = bleu:** Polissage, pour le lissage superficiel
- Etape 3 = jaune:** Brillantage

Sistema per lucidatura a tre fasi con punte diamantate per inlay, corone totali e parziali in ceramica.

- 1° passaggio = verde:** finitura, per rapida asportazione del materiale
- 2° passaggio = blu:** lucidatura, levigatura superficiale
- 3° passaggio = giallo:** brillantatura

Sistema de pulido con diamantes en 3 fases, para todas las obturaciones cerámicas y restauraciones con coronas parciales y completas.

- 1ª fase = verde:** Acabado, para la reducción rápida de material
- 2ª fase = azul:** Pulido, para el alisado de la superficie
- 3ª fase = amarillo:** Pulido a alto brillo

**CeraGloss Kit**

3 - Stufen Diamant - Poliersystem für alle keramischen Füllungen, Teil- und Vollkronen - Restaurationen. Polierer mit Naturdiamantkorn zum Finieren, Polieren und zur Hochglanz - Politur von Keramik - Oberflächen. Ein erneuter Glanzbrand nach erfolgter Korrektur ist überflüssig.

- 1. Stufe = Grün:** Finieren, für schnellen Materialabtrag.
  - 2. Stufe = Blau:** Polieren, zur Oberflächenglättung
  - 3. Stufe = Gelb:** Hochglanz - Politur
- Anwendung: Mit Kühl - Spray polieren.**

3 - step diamond polishing system suitable for all porcelain fillings, partial and full-crown restorations. Polishers with natural diamond grit suitable for finishing, polishing and high-lustre polishing of porcelain surfaces. A second glaze firing is not necessary following adjustment.

- Step 1 = Green:** Finishing, for rapid material reduction.
- Step 2 = Blue:** Polishing, for smoothing the surface
- Step 3 = Yellow:** High-lustre polishing

**Application: Use coolant spray when polishing.**

Système de polissage diamanté à 3 étapes pour traiter toutes les obturations en céramique et les restaurations par couronnes partielles ou totales en céramique. Polissoirs avec grains de diamant naturel pour la finition, le polissage et le brillantage de surfaces en céramique. Une nouvelle cuisson de glaçage après une retouche est superflue.

- Etape 1 = vert:** Finition, pour un enlèvement rapide de matériau
- Etape 2 = bleu:** Polissage, pour le lissage superficiel
- Etape 3 = jaune:** Brillantage

**Utilisation: Polir avec un spray de refroidissement.**

Sistema per lucidatura a tre fasi con punte diamantate per inlay, corone totali e parziali in ceramica. Punte con grana di diamante naturale per la finitura, lucidatura e brillantatura di tutte le superfici in ceramica. Dopo un ritocco non è necessario effettuare una nuova glasatura.

- 1° passaggio = verde:** finitura, per una rapida sportazione di materiale.
- 2° passaggio = blu:** lucidatura, levigatura superficiale.
- 3° passaggio = giallo:** brillantatura.

**Uso: Lucidare con irrigazione spray.**

Sistema de pulido con partículas de diamante, para todas las obturaciones cerámicas y restauraciones con coronas parciales y completas. Pulidores con partículas de diamante natural para el acabado, pulido y pulido a alto brillo de superficies cerámicas. Permite ahorrarse una nueva cocción de glaseado después de haber efectuado la corrección.

- 1ª fase = verde:** Acabado, para una reducción rápida de material.
- 2ª fase = azul:** Pulido, para alisar las superficies.
- 3ª fase = amarillo:** Pulido a alto brillo

**Aplicación: Pulir con spray refrigerador.**







## Polierer für alle Keramikmaterialien

Polishers for all ceramics

Polissoires pour le polissage de matériaux céramique

Lucidatori per tutta la ceramica

Pulidores para todo tipo de cerámicas

						
<b>L mm</b>	10,0	6,0	7,0	10,0	4,7	6,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	050	030	085	060	100	035
<b>Order No.</b>	<b>0332RA</b>	<b>0333RA</b>	<b>0334RA</b>	<b>0335RA</b>	<b>0336RA</b>	<b>0339RA</b>
<b>ISO No. 802 204...</b>	243 514 050	243 514 030	030 514 085	030 514 060	304 514 100	225 514 035

### Cerapol Plus

10.000  
6/100

### Cerapol Plus

1 - Stufen Diamant - Poliersystem für alle keramischen Füllungen, Teil- und Vollkronen - Restaurationen.

Polierer mit Naturdiamantkorn zur Hochglanz-Politur von Keramik-Oberflächen. Ein erneuter Glanzbrand nach erfolgter Korrektur ist überflüssig.

Einfache Anwendung und Zeitersparnis bei optimalster Polierleistung.

1 - step diamond polishing system suitable for all porcelain fillings, partial and full-crown restorations.

Polishers with natural diamond grit for polishing porcelain surfaces to a high-lustre. A second glaze firing is not necessary following adjustment.

Easy to use and saves time with optimum polishing capacity.

Système de polissage diamanté à 1 seule étape pour traiter toutes les obturations en céramique et les restaurations par couronnes partielles ou totales en céramique.

Polissoirs avec grains de diamant naturel pour la finition, le polissage et le brillantage de surfaces en céramique. Une nouvelle cuisson de glaçage après une retouche est superflue.

Utilisation simple et gain de temps avec une efficacité de polissage optimale.

Sistema per lucidatura monofase con punte diamantate per inlay, corone totali e parziali in ceramica.

Punte con diamante naturale per la brillantatura di tutte le superfici in ceramica. Dopo un ritocco non è necessario effettuare una nuova glasatura.

Facile da usare, consente di risparmiare tempo e ottenere risultati perfetti.

Sistema monofase de pulido con diamantes, para todas las obturaciones cerámicas y restauraciones con coronas parciales y completas.

Pulidor con partículas de diamante natural, para el pulido a alto brillo de superficies cerámicas. Ahorra una nueva cocción de glaseado después de realizar una corrección.

Aplicación sencilla y ahorro de tiempo, combinado con un pulido de óptimo rendimiento.



0335RA



0333RA



0332RA



0336RA



### Exa Cerapol

10.000, 5.000  
 12/100

<b>L mm</b>	10,0	10,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	050	060
<b>Order No.</b>	<b>0352RA</b>	<b>0355RA</b>
<b>ISO No. 658 204...</b>	243 525 050	030 525 060
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>1</b>	



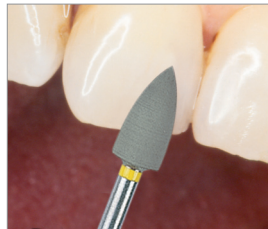
<b>L mm</b>	10,0	10,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	050	060
<b>Order No.</b>	<b>0362RA</b>	<b>0365RA</b>
<b>ISO No. 658 204...</b>	243 515 050	030 515 060
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>2</b>	



### Cerapol Super

5.000  
 12/100

<b>L mm</b>	10,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	050
<b>Order No.</b>	<b>0372RA</b>
<b>ISO No. 658 204...</b>	243 504 050



### Exa Cerapol

2 - Stufen Finier- und Poliersystem für alle Keramischen Füllungen, Teil- und Vollkronen-Restaurationen. Polierer zum Finieren und Polieren von Keramik-Oberflächen. Ein erneuter Glanzbrand nach erfolgter Korrektur ist überflüssig.

Keramikpolierer **hellgrau** = abrasive Vorpolitur glättet Diamantschliff - Flächen.  
Keramikpolierer **rosa** = leicht abrasive Politur, erhält die anatomische Struktur.

2 - stage finishing and polishing system for all types of porcelain fillings, partial and full crown restorations. Polishers for finishing and polishing porcelain surfaces. Further glaze firing is unnecessary after adjustment.

Porcelain polisher **light grey** = abrasive prepolish, smoothes surfaces ground with diamonds.

Porcelain polisher **pink** = slightly abrasive polish, maintains the anatomical structure.

Système de polissage diamanté en deux étapes pour toutes les obturations, les restaurations par couronnes partielles ou intégrales constituées de céramique. Polissoirs pour la finition et le polissage des surfaces en céramique. Une nouvelle cuisson de glaçage après une correction est superflue.

Polissoirs **gris clair** pour céramiques = pré-polissage abrasif pour le lissage des surfaces taillées avec des diamants.

Polissoirs **roses** pour céramiques = pré-polissage légèrement abrasif pour préserver la forme anatomique.

Sistema per lucidatura a due fasi per inlay, corone totali e parziali in ceramica. Punta per la finitura e lucidatura di tutte le superfici in ceramica. Dopo un ritocco non è necessario effettuare una nuova glasatura.

Punta per ceramica **grigio chiaro** = pre-lucidatura abrasiva, per levigare le superfici trattate con diamantate.

Punta per lucidatura ceramica, **rosa** = lucidatura leggermente abrasiva, conserva la struttura anatomica.

Sistema de acabado y pulido en 2 fases, para todas las restauraciones cerámicas y restauraciones con coronas parciales y completas. Pulidor para el acabado y pulido de superficies cerámicas. Ahorra una nueva cocción de glaseado después de realizar una corrección.

Pulidor para cerámica **gris claro** = pulido previo abrasivo, alisa las superficies repasadas con diamantes.

Pulidor para cerámica **rosa** = pulido ligeramente abrasivo, conserva la estructura anatómica.

### CeraPol Super

Polierer für alle keramischen Füllungen, Teil- und Vollkronen-Restaurationen. Zur Hochglanz-Politur von Keramik-Oberflächen, für natürlichen Glanz ohne Polierpaste.

Ein erneuter Glanzbrand nach erfolgter Korrektur ist überflüssig.

Polishers for all porcelain fillings, partial and full-crown restorations. For polishing porcelain surfaces to a high-lustre, producing a natural sheen without the use of polishing paste. A second glaze firing is not necessary following adjustment.

Polissoirs pour traiter toutes les obturations en céramique et les restaurations par couronnes partielles ou totales en céramique. Brillantage de surfaces en céramique pour un brillant naturel sans pâte à polir. Une nouvelle cuisson de glaçage après une retouche est superflue.

Sistema per lucidatura di inlay, corone totali e parziali in ceramica. Punta per la brillantatura delle superfici in ceramica senza paste di lucidatura. Dopo un ritocco non è necessario effettuare una nuova glasatura.

Pulidor para todas las obturaciones cerámicas y restauraciones con coronas parciales y completas. Para pulir a alto brillo superficies cerámicas y obtener un brillo natural sin pasta para pulir. No es necesaria una nueva cocción de glaseado después de realizar una corrección.

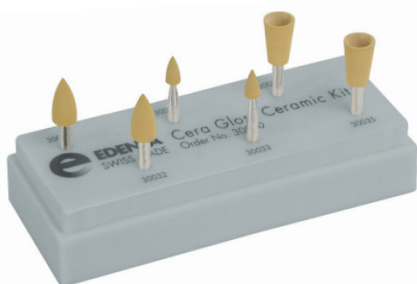
## Prep Sets für Keramik

Prep sets for porcelain

Jeux de préparation pour céramique

Prep sets per ceramica

Prep sets para cerámica



Order No. 30040SO

30032RA
30033RA
30035RA

## CeraGloss Ceramic Kit

Spezielles diamant - imprägniertes Oberflächen - Bearbeitungssystem zum Hochglanz - Polieren von Praxis - Keramiken. Zeit - sparender, angenehmer Ein - Stufen - Prozess. Hochtemperatur - resistenter Synthekautschuk, mit natürlichen Diamantpartikeln höchster Qualität durchsetzt.

Dies stellt eine schnelle Substanzreduktion sicher – kombiniert mit einem Hochglanzresultat für höchste ästhetische Ansprüche.

Set enthält 6 CeraGloss RA Polierer.

**Anwendung: Mit Kühl - Spray polieren.**

Unique diamond - impregnated surface treatment system for high - gloss polishing of surgery ceramics. Time - saving, convenient single step process.

Natural, high temperature - resistant rubber with top - grade natural diamond particles which ensure rapid surface reduction combined with a high - gloss result of unsurpassed excellence.

Set contains 6 CeraGloss RA polishers.

**Application: Use coolant spray when polishing.**

Système de traitement superficiel à polissoirs diamantés par imprégnation, pour le lustrage de céramiques en bouche. Processus ne nécessitant qu'une seule étape, agréable et permettant de gagner du temps.

Caoutchouc synthétique résistant aux températures élevées, incluant des particules diamantées naturelles de grande qualité. Ceci assure un retrait rapide de céramique en combinaison avec un résultat brillant répondant aux exigences les plus grandes en matière d'esthétique.

**Utilisation: Polir avec un spray de refroidissement.**

Sistema speciale di punte impregnate di diamante per la brillantatura dei restauri diretti in ceramica. Pratica procedura monofase che fa risparmiare tempo all'operatore. Caucciù sinteticu ad alta resistenza termica, impregnato con particelle di diamante naturale di altissima qualità.

Ciò assicura una rapida asportazione di sostanza ed una brillantatura perfetta che soddisfa le più elevate esigenze estetiche.

Kit contenente 6 punte CeraGloss RA

**Uso: può essere usato a secco o con acqua spray.**

Sistema especial impregnado de diamante para el repasado de superficies. Para pulir cerámicas a alto brillo en el gabinete dental.

Proceso monofase, rápido y agradable. Caucho de síntesis resistente a las altas temperaturas, saturado con partículas de diamante natural de la máxima calidad. Esto asegura una rápida reducción de material - combinado con un resultado de alto brillo, para las exigencias estéticas más altas. El surtido contiene 6 pulidores CeraGloss CA.

**Aplicación: Pueden utilizarse en seco o con spray.**

## Porcelain Veneer Kit

Dieses Sortiment besteht aus 3 FG Finier - Diamanten und 6 diamant - imprägnierten CeraPol Plus RA Polierern. Korrekturen mit den Feinkorndiamanten einschleifen und anschliessend mit CeraPol Plus polieren. Bei geringen Anpassungen verwenden Sie den Polierer auch zum Abtragen.

**Anwendung: Mit Kühl - Spray polieren.**

Kit consists of 9 assorted instruments in RA and FG shank, specifically designed for the Porcelain Veneer Technique. The fine diamond (red ring) is used in preparation of the tooth and the special silicone CeraPol Plus diamond impregnated points are used to obtain a smooth and satin finish.

**Application: Use coolant spray when polishing.**

Cet assortiment comprend 3 diamants FG de finition et 6 polissoirs CeraPol Plus CA diamantés par imprégnation. Réaliser les retouches à l'aide des diamants à grain fin puis polir à l'aide des diamants à grain fin Puis polir à l'aide des CeraPol Plus. Pour les petites retouches, vous pouvez aussi utiliser ces polissoirs pour réaliser l'abrasion.

**Utilisation: Polir avec un spray de refroidissement.**

Questo kit comprende 3 frese diamantate per finitura FG e 6 punte per lucidatura, impregnate di diamante CeraPol Plus RA. Effettuare le correzioni con le punte diamantate a grana fine e lucidare successivamente con CeraPol Plus. Nel caso in cui devono essere effettuati solo piccoli adattamenti, la punta per lucidare può essere usata anche per asportare il materiale.

**Uso: può essere usato a secco o con acqua spray.**

Este surtido está compuesto por 3 fresas diamantes de acabado FG y 6 pulidores CeraPol Plus CA impregnados de diamante. Las correcciones se repasan con el diamante de grano fino y a continuación se pulen con CeraPol Plus. Para retoques menores puede utilizarse el pulidor también para rebajar.

**Aplicación: Pueden utilizarse en seco o con spray.**



Order No. 0390SO

0332RA
0334RA
0335RA
0336RA
F368.016
F850.012
F858.014

## Kronentrenner

Crown cutter

Coupe-couronne

Tagliacorone

Separador de coronas

edenta | e

### 5114RA

Kronentrenner • Crown Separator •  
Coupe-couronne • Tagliacorone •  
Separador de coronas

RA 20.000

1



Shank	L mm		
Size	ISO	Order No.	0,5
Ø <sup>1/10</sup> mm			080
RA	807 204 370 523...	5114.204...	080



### Entfernen einer Vollkeramik - Restauration (Kronentrenner)

Für die Entfernung einer Vollkeramik-Restauration muss die Restauration entlang der axialen Wand bis zur Mitte der Okklusalfäche oder der Inzisalkante mit dem Sinterdiamant-Rad Art.No.5114RA schlitzförmig aufgetrennt werden. Anschliessend wird die Restauration mit einem geeigneten Instrument aufgebogen, wobei sie frakturiert. No. 9920 Reinigungsstein

### Removing an all-porcelain restoration (crown cutter)

To remove an all-porcelain restoration, cut the restoration open along the length of the axial wall to the centre of the occlusal surface or incisal edge using the sinter diamond disc order no.5114RA. Then bend the restoration open with a suitable instrument to make it fracture. No. 9920 Cleaning stone

### Dépose d'une restauration tout céramique (coupe-couronne)

Pour déposer une restauration tout céramique, il faut trancher la restauration le long de la paroi axiale jusqu'au milieu de la surface occlusale ou du bord incisif avec un diamant fritté, réf. 5114RA. Ensuite, la restauration est soumise à un écartement produit à l'aide d'un instrument adéquat, ce qui produira sa fracture. No. 9920 Pierre de nettoyage

### Rimozione dei restauri interamente in ceramica (tagliacorone)

Per rimuovere una corona integrale in ceramica, fresare il restauro procedendo con andamento assiale dalla parete laterale verso il centro della superficie occlusale o del bordo incisale, utilizzando un disco diamantato sinterizzato N. 5114RA. Di seguito, aprire il restauro piegandolo con uno strumento adatto a consentirne la frattura. Pietra per pulitura No. 9920.

### Eliminado toda la restauración de porcelana (separador de corona)

Para eliminar toda la restauración de porcelana, corte la restauración a lo largo de la pared axial hacia el centro del borde de la superficie occlusal ó incisal utilizando el disco de diamante figurado, referencia nº 5114RA. Posteriormente doble la restauración abierta con un instrumento apropiado para lograr que se fracture. Referencia No. 9920 Piedra de limpieza

### C4AK

Kronentrenner • Crown Separator •  
Coupe-couronne • Tagliacorone •  
Separador de coronas

FG 120.000 - 160.000

6



Shank	L mm				
Size	ISO	Order No.	2,1	2,1	
Ø <sup>1/10</sup> mm			010	012	
FG	•• 500 314 138 019...	C4AK.314...	010	012	

### Entfernen einer Niedertemperatur Keramik - Restauration.

Kronentrenner C4AK für alle Metall-Legierungen, Titan und Verblendungen aus niedrigschmelzender Keramik und Composit: **C4AK Kronentrenner mit neuartiger MultiCut Verzahnung.** Trennt Kronen und Brücken in einem Arbeitsgang, einfach und schnell. Diese Kronentrenner dürfen nicht zum trennen von Vollkeramik - Restaurationen aus extrem harter Keramik, wie z. B. Zirkonoxid verwendet werden.

### Removing a low-fusing porcelain restoration.

Crown cutter C4AK for all types of metal alloys, titanium and low-fusing porcelain and composite facings: **C4AK Crown cutter with a new MultiCut design.** Separates crowns and bridges easily and quickly in one working stage. These crown cutters are not suited for cutting all - ceramics restorations of extremely hard ceramics, such as zirconium - oxide ceramics.

### Dépose d'une restauration en céramique à basse fusion.

Coupe-couronne C4AK pour tous les alliages métalliques, le titane et les matériaux cosmétiques en céramique à basse fusion ou en composite: **Coupe-couronne C4AK avec la nouvelle denture MultiCut.** Tranche les couronnes et les bridges en une seule opération rapide et sûre. Ces coupe couronnes ne sont pas adaptés pour séparer des restaurations tout céramiques comme les céramiques à base d'oxyde de zircon.

### Rimozione di una corona in porcellana a bassa fusione.

Tagliacorone C4AK per tutti i tipi di leghe metalliche, titanio e porcellana a bassa fusione e faccette in composito: **Tagliacorone C4AK con il nuovo design Multicut.** Separa facilmente e agevolmente corone e ponti in un'unica fase di lavoro. Questi tagliacorone non sono adatti al taglio di ceramiche integrali costituite da ceramica estremamente dura, quale la ceramica a base di ossido di zirconio.

### Eliminando una restauración de porcelana de baja fusión.

Utilice el separador de corona C4AK para todas las aleaciones de metal, para carillas de titanio y de porcelana de baja fusión utilice el separador de **corona C4AK con diseño MultiCut.** Separe las coronas y los puentes fácil y rápidamente en una sola etapa de trabajo. Estos separadores no son apropiados para cortar todo tipo de restauraciones cerámicas ni para cerámicas extremadamente duras como cerámicas de óxido de circonio.

### C4AKL

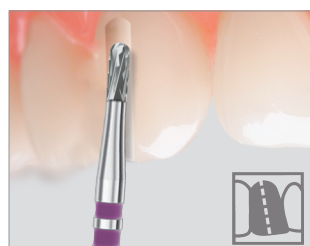
Kronentrenner • Crown Separator •  
Coupe-couronne • Tagliacorone •  
Separador de coronas  
lang • long • long • lungo • largo

FGL 120.000 - 160.000

6



Shank	L mm				
Size	ISO	Order No.	3,5		
Ø <sup>1/10</sup> mm			012		
FGL	•• 500 315 139 019...	C4AKL.315...	012		



### C34

Kronentrenner - Crown Separator -  
Coupe-couronne - Tagliacorone -  
Separador de coronas

max. FG 160.000  
6



Shank	L mm		3,1	2,1
Size	ISO	Order No.	010	012
∅ <sub>10</sub> mm				
FG	•• 500 314 138 293...	C34.314...	010	012

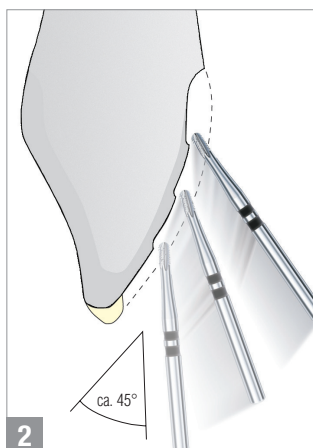
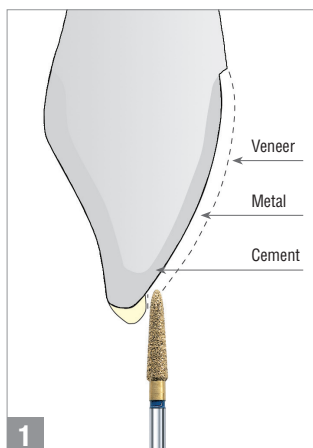
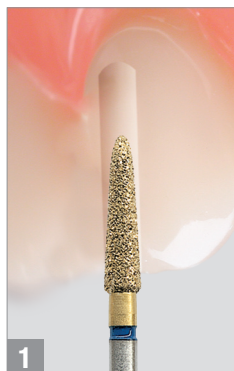
### C34L

Kronentrenner - Crown Separator -  
Coupe-couronne - Tagliacorone -  
Separador de coronas  
lang - long - long - lungo - largo

max. FGL 160.000  
6



Shank	L mm		3,5	3,5
Size	ISO	Order No.	010	012
∅ <sub>10</sub> mm				
FGL	•• 500 315 139 293...	C34L.315...	010	012



### Entfernen einer Keramik-Restoration.

**C34 HM-Kronentrenner** zum Auftrennen der Metallgerüste bei verblendeten Kronen & Brücken.

- optimale Schneidengeometrie
- hohe Abtragleistung
- geringe Vibrationen
- hohe Standzeit

### Removing a porcelain restoration.

**C34 TC Crown Separator** for Crown - & Bridge - Metal separation.

- optimal cutting geometry
- high material reduction
- virtually vibration-free
- longterm performance

### Dépose d'une restauration en céramique.

**C34 Coupe Couronne** pour couper les couronnes et bridges.

- géométrie optimale des lames
- fort pouvoir abrasif
- vibrations minimales
- longévité maximale de coupe

### Rimuovere un restauro in ceramica.

**C34 Tagliacorone in carburo di tungsteno** per tagliare le armature metalliche di corone e ponti con rivestimento estetico.

- geometria ideale delle lame
- elevata abrasività
- vibrazioni minime
- alta durata nel tempo

### Desmontar una restauración en cerámica.

**C34 Separador de coronas de carburo de tungsteno** para separar las estructuras metálicas en coronas & puentes con revestimiento estético.

- óptima geometría de corte
- gran rendimiento de corte
- bajo nivel de vibraciones
- larga vida útil

### Anwendungshinweise:

Beim Auftrennen von Kronen und Brücken ist folgendes zu beachten:

- 1. Keramik-Verblendung**  
Muss zuerst mit einem Diamantinstrument aufgetrennt werden.
- 2. Metallgerüst**

Trennen, durch mehrmaliges Ansetzen und Zerspanen von kleinen Teil-Stücken in mehreren Arbeitsgängen.

**Drehzahl:** 120.000 - 160.000 **Anpresskraft:** 0,5 N

### User recommendations:

When cutting crowns and bridges the following should be observed:

- 1. The veneer**  
should be first separated with a diamond instrument.
- 2. Crown material**

reduction of the crown material layer, which means starting the procedure from top to bottom end several times.

**Speed:** 120.000 - 160.000 **Contact pressure:** 0.5 N

### Conseils d'utilisation:

Veuillez observer les recommandations suivantes:

- 1. La facette céramique**  
doit être retirée à l'aide d'un instrument diamanté.
- 2. Armatures**

Séparer la couronne en plusieurs étapes, couper par petites soustractions successives.

**Vitesse:** 120.000 - 160.000 **Pression de travail:** 0,5 N

### Consigli per l'uso:

Per la separazione di ponti e corone osservare le seguenti indicazioni:

- 1. rivestimento in ceramica**  
Separare prima il rivestimento con una fresa diamantata.
- 2. armatura metallica**  
Separare l'armatura a più riprese tagliando piccoli tratti in più passaggi.

**Velocità:** 120.000 - 160.000 giri/min **Pressione di contatto:** 0,5 N

### Consejos para su uso:

Para separar coronas y puentes deberá tenerse en cuenta lo siguiente:

- 1º Revestimiento cerámico**  
Deberá separarse primero con un instrumentos diamantado.
- 2º Estructura metálica**

Separar aplicando y desvirtuando pequeños tramos parciales en varias fases de trabajo.

**Velocidad:** 120.000 - 160.000 r.p.m. **Presión de trabajo:** 0,5 N

## Dental - Labor

Dental - Laboratory  
Laboratoire Dentaire  
Laboratorio Dentale  
Laboratorio Dental

## Vollkeramik - Restaurationen

All porcelain restorations  
Restauration et tout céramique  
Restauro di ceramica integrale  
Restauraciones de ceramica integral y presada



### Nachbearbeitung des ungesinterten Brückengerüsts

Glätten der Ansatzstellen nach dem Fräsen des Brückengerüsts in der CAD -Fräse mit HM -Fräser und Polierer CeraGloss.

### Finishing an unsintered bridge framework

Smoothing the connectors after milling the bridge framework in a CAD milling unit with tungsten carbide cutters and polishers CeraGloss

### Usinage de l'armature de bridge encore non frittée

Lissage avec les fraises en carbure et les polissoirs CeraGloss des zones de raccord après le fraisage numérisé de l'armature.

### Rifinitura dell'armatura dei ponti non sinterizzati

Lucidatura dei connettori dopo fresatura CAD dell'armatura del ponte con frese in carburo di tungsteno e lucidanti CeraGloss.

### Terminado final de la estructura no sinterizada de puentes

A los conectores se le hace el terminado final, suavizándolos después de fresar la estructura de los puentes en la unidad de fresado CAD con cortadores de carburo de tungsteno y pulidores CeraGloss.

**30**

Kreuzverzahnung superfein  
Cross cut superfine  
Denture croisée superfine  
Dentatura incrociata superfina  
Dentado cruzado superfino

Fig. No 79  
L mm 13,0  
Size  $\varnothing$  1/10 mm 045

Shank	Order No.	5630.045HP
HP	ISO 500 104...	194 110 045

**CeraGloss**

20.000  
1

L mm	15,5
Size $\varnothing$ 1/10 mm	055
Order No.	344HP
ISO No. 802 104...	243 533 055
Stufe - Step - Etape	1

**30**

Kreuzverzahnung superfein  
Cross cut superfine  
Denture croisée superfine  
Dentatura incrociata superfina  
Dentado cruzado superfino

Fig. No 138 139 88 129  
L mm 8,0 8,0 5,5 8,0  
Size  $\varnothing$  1/10 mm 023 023 023 023

Shank	Order No.	0730.023HP	0830.023HP	1130.023HP	1730.023HP
HP	ISO 500 104...	198 110 023	289 110 023	237 110 023	141 110 023

### Optimaler Materialabtrag und hohe Oberflächengüte

bei der Bearbeitung von Verblendungen aus Keramik und Kunststoff. Vibrationsarmes Arbeiten und damit höchste Oberflächengüte, besser als beim Arbeiten mit Diamantwerkzeugen. Kontrollierter Materialabtrag und hohe Wirtschaftlichkeit.

### Optimum material reduction and excellent surface quality

when preparing porcelain and composite facings. Minimum vibration when preparing results in optimum surface quality, superior to preparing with diamond instruments. Controlled material reduction and increased cost-effectiveness.

- opt. 25.000 **Verblendkunststoffe**, Facing composites, Matériaux cosmétiques  
Resine per faccette composito, Resinas de recubrimiento
- opt. 15.000 **Niedrig schmelzende Keramik vor dem Glanzbrand**.  
Low-fusing porcelain before glazing.  
Céramique à basse fusion avant cuisson de glaçage.  
Ceramica a basso punto di fusione prima della glasatura.  
Cerámica de baja fusión antes de la cocción de glaseado.

### Enlèvement optimal du matériau et grande qualité de l'état de surface

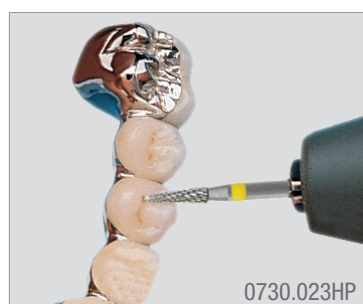
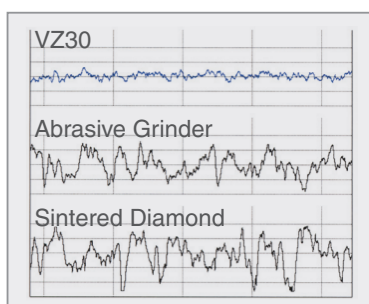
lors de l'usinage de matériaux cosmétiques en céramique et en composite. Travail sans vibrations, donc grande qualité de l'état de surface bien meilleure qu'avec les instruments diamantés. Enlèvement bien contrôlé du matériau et rentabilité élevée.

### Rimozione ottimale del materiale ed eccellente qualità della superficie

durante la lavorazione di coperture estetiche di ceramica e resina. Lavorazione senza vibrazioni, quindi alta qualità della superficie, migliore della lavorazione con frese diamantate. Rimozione del materiale controllata ed alta economicità.

### Óptima reducción de material y superficies de alta calidad

en el repasado de recubrimientos estéticos de cerámica y acrílico. Bajo nivel de vibraciones y, por consiguiente, superficies de la máxima calidad, mejor que trabajadas con instrumentos de diamante. Reducción controlada de material y alta rentabilidad.



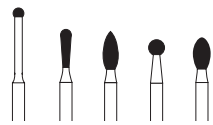
## Diamantinstrumente zur Nachbearbeitung von gesintertem Zirkonoxid

Diamond burs for trimming sintered zircon oxide

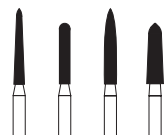
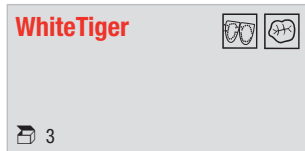
Instruments diamantés pour le traitement de l'oxyde de zirconium fritté

Strumenti diamantati per ritoccare i manufatti in ossido di zirconio sinterizzato

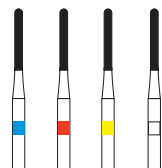
Fresas de diamante para recortar óxido de circonio sinterizado



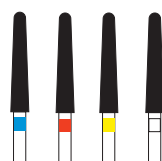
Shank	L mm	ISO	Order No.				
FG		806 314 001 524...	801L.314...	014 *			
		• W806 314 001 524...	W 801.314...			021	
		• W806 314 001 514...	FW 801.314...			021	
		• W806 314 257 524...	W 368.314...		020		
		• W806 314 257 514...	FW 368.314...		020		
		• W806 314 277 524...	W 379.314...				023
		• W806 314 277 514...	FW 379.314...				023
		• W806 314 239 524...	W 830L.314...	014			
		• W806 314 239 514...	FW 830L.314...	014			



Shank	L mm	ISO	Order No.				
FG		• W806 314 250 524...	W 863.314...			016	
		• W806 314 250 514...	FW 863.314...			016	
		• W806 314 298 524...	W 878K.314...				022
		• W806 314 298 514...	FW 878K.314...				022
		• W806 314 299 524...	W 879K.314...	014			
		• W806 314 299 514...	FW 879K.314...	014			
		• W806 314 141 524...	W 881.314...		014		
		• W806 314 141 514...	FW 881.314...		014		



L	mm				
		8,0	8,0	8,0	8,0
		0°	0°	0°	0°
ISO	Order No.				
806 316 137 524...	364.316...	010			
806 316 137 514...	F364.316...		010		
806 316 137 504...	C364.316...			010	
806 316 137 494...	UF364.316...				010



L	mm				
		13,0	13,0	13,0	13,0
		2°	2°	2°	2°
ISO	Order No.				
806 316 200 524...	356.316...	023			
806 316 200 514...	F356.316...		023		
806 316 200 504...	C356.316...			023	
806 316 200 494...	UF356.316...				023

## Aufpassen des gesinterten Zirkonoxid Gerüsts

Durch Abtragen der Druckstellen mit Diamant - Instrumenten.

Zur Nachbearbeitung und Korrektur von gesintertem / gehipptem Zirkonoxid mit der Labor-Turbine unter Wasserkühlung.

## Fitting the sintered zircon oxide framework

By trimming the high spots with diamond instruments.

For trimming and adjusting sintered /hot isostatically pressed (HIP) zircon oxide using a laboratory turbine and cooling with water.

## Ajustage de l'armature en zirconie frittée

Par suppression des points de friction avec un instrument diamanté.

Pour le traitement et l'ajustage de l'oxyde de zirconium fritté/traité par le procédé HIP, en utilisant une turbine de laboratoire et sous irrigation.

## Rifinitura dell'armatura in ossido di zirconio sinterizzato

Per eliminare i punti di frizione con strumenti diamantati.

Per ritoccare i manufatti in ossido zirconio sinterizzato / HIP (compattazione isostatica a caldo) con la turbina da laboratorio dotata di acqua spray.

## Adaptación de la estructura sinterizada de óxido de circonio

Para eliminar los puntos de fricción con los instrumentos diamantados.

Para el recorte y ajuste del óxido de circonio sinterizado / presionado al calor isostáticamente utilizando la turbina de laboratorio y refrigerando con agua.



## MT Diamantinstrumente für die Frästechnik

Zum Einsatz im Fräsgerät mit Luftturbine und Wasserkühlung zur Bearbeitung vollkeramischer Primärteile in der Konustechnik, Konus gestützten Implantologie für vollkeramische Abutments sowie für Primärkronen aus Zirkonoxid, für eine optimale Oberflächenqualität.

## MT Milling Diamonds

For use in a milling machine with air turbine and water cooling when milling all-ceramic primary telescopes, telescopic implant components, all-ceramic abutments and zircon oxide primary copings with optimum surface quality.

## Instruments diamantés MT pour la technique de fraisage

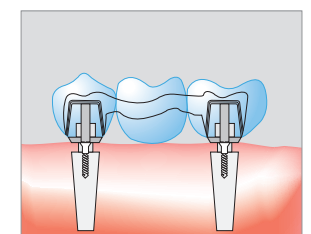
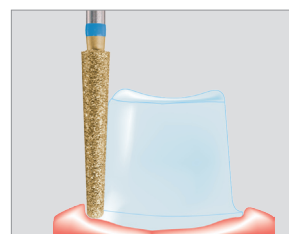
Pour une intervention dans un appareil de fraisage avec une turbine à air et sous irrigation pour le traitement des parties primaires tout-céramique des couronnes télescopes, des couronnes télescopes implanto-portées, des piliers tout-céramique, et des couronnes primaires en oxyde de zirconium, avec une qualité de surface optimale.

## Strumenti diamantati MT per il fresatore

Strumenti da montare sul fresatore con turbina ad aria e dotata di acqua spray per ritoccare le strutture primarie realizzate in ceramica integrale con la tecnica di conometria, impianti con supporto conico, pilastri in ceramica integrale e corone primarie in ossido di zirconio; permettono di ottenere superfici di qualità superiore.

## MT Instrumentos de diamante para fresado

Para utilizar en una máquina de fresado con turbina de aire y refrigeración con agua cuando se fresan coronas telescópicas primarias de cerámica integral, componentes de implantes telescópicos, aditamentos de cerámica integral, y coronas primarias con una calidad de superficie óptima.



## Instrumente für ZrO<sub>2</sub>, Keramik-/ Voll-Keramik und Presskeramik Restaurationen

Instruments for ZrO<sub>2</sub>, porcelain, all-porcelain and pressable porcelain restorations

Instrumentos para ZrO<sub>2</sub>, restauraciones en cerámica / Céramo-cerámica et cerámica pressée

Strumenti per ZrO<sub>2</sub>, ricostruzioni dentali di ceramica, ceramica integrale e ceramica a pressione

Instrumentos para ZrO<sub>2</sub>, restauraciones cerámicas / íntegramente cerámicas y de cerámica inyectada



**SuperMax**

15.000  
1



L mm	3,0	3,5	6,0	1,0
Shank Size $\varnothing$ 1/10	140	180	180	220
HP Order No.	9001.140HP	9002.180HP	9003.180HP	9004.220HP
• $\varnothing$ opt. 3.000	• SG9001.140HP	• G9002.180HP		
• $\varnothing$ opt. 3.000	• SG9002.180HP			
• Grüner Ring grob	• green ring coarse	• bague verte gros grain	• anello verde diam. grossa	• anillo verde grueso
• Schwarzer Ring supergrob	• black ring super coarse	• bague noir, super crosse	• anello nero diam. supergr.	• anillo negro supergrueso

### SuperMax

#### Grobschliff

Sinterdiamant mit organischer Bindung, zur Bearbeitung von Keramik und Metallen, ermöglicht einen Grob-Schliff ohne Objekt Erhitzung. Geeignet für Grobschliff und das Verschleifen der Gusskanäle von Presskeramik.

#### Rough trimming

Sintered diamond with organic bonder, for grinding of ceramics and metals, enables rough trimming without heat build-up in the restoration. Suitable for rough trimming and pressable porcelain sprues.

#### Abrasion puissante

Diamant fritté à liant organique, pour l'usinage de la céramique et des métaux, permet une abrasion puissante sans échauffement de l'objet. Adapté pour l'abrasion puissante et la suppression des canaux d'alimentation de la céramique pressée.

#### Sgrossatura

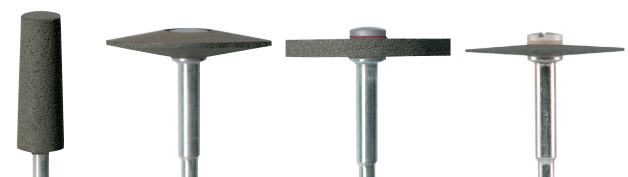
Diamanti sinterizzati con legante organico, per la lavorazione di ceramica e metalli. Permette un'abrasione grossolana senza riscaldare l'oggetto. Indicato anche per la sgrassatura e l'abrasione dei canali di colata della ceramica a pressione.

#### Desbastado

Diamante sinterizado con ligazón orgánica, para el repasado de cerámica y metales, permite una abrasión agresiva sin calentar el objeto. Indicado para el desbastado y el rebajado de bebederos de cerámica inyectada

**SuperMax**

15.000  
1



L mm	18,0	3,5	2,5	1,5
Shank Size $\varnothing$ 1/10	060	220	220	220
HP Order No.	9005.060HP	9006.220HP	9007.220HP	9009.220HP



**CeraPro**

15.000  
1



L mm	13,0	11,0	3,0	7,0
Shank Size $\varnothing$ 1/10	050	040	150	120
HP Order No.	8001.050HP	8002.040HP	8003.150HP	8004.120HP
ISO No. 805 104...	107 524 050	173 524 040	372 524 150	024 524 120
• G8001.050HP	• G8002.040HP			
HP ISO No. 805 104...	107 534 050	173 534 040		
• Grüner Ring grob	• green ring coarse	• bague verte gros grain	• anello verde diam. grossa	• anillo verde, grano grueso

### CeraPro

#### Vorkonturierung

Abrasiv Trimmer mit Naturdiamant - Korn. Ideal zu Vorkonturierung und Ausarbeitung ohne Objekt Erhitzung. Eignet sich zur Bearbeitung grösserer vestibulärer und oraler Flächen auf Keramik, Vollkeramik und Zirkonoxid.

#### Initial contouring

Abrasive trimmer with natural diamond grit. Ideal for initial contouring and preparing without heat-build in the restoration. Suitable for preparing larger vestibular and oral surfaces.

#### l'usinage des contours

Meulette abrasive avec particules de diamant naturel. Idéale pour l'usinage des contours et le dégrossissage sans échauffement. Adaptée pour usiner les surfaces vestibulaires et palatino-linguales étendues.

#### Contorno iniziale

Abrasivo con diamanti naturali. Ideale per dare la forma preliminare e la rifinitura senza riscaldare l'oggetto. Adatto anche per la lavorazione di grosse superfici vestibolari e linguali/palatati di ceramica, ceramica integrale leghe ed ossido di zirconio.

#### Contorneo inicial

Abrasivo con partículas de diamante natural. Ideal para el contorneado previo y para trabajos de repasado sin calentar el objeto. Está indicado para repasar extensas superficies vestibulares y orales sobre cerámica, cerámica integral aleaciones y óxido de circonio.

**CeraPro**

15.000  
1



L mm	7,0	2,0	8,0
Shank Size $\varnothing$ 1/10	035	050	040
HP Order No.	8005.035HP	8006.050HP	8007.040HP
HP ISO No. 805 104...	248 524 035	010 524 050	198 524 040



**CeraGloss**

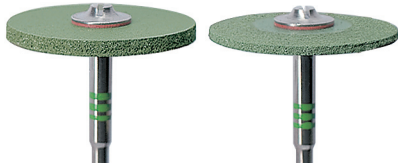
20.000  
1



<b>L mm</b>	16,0	2,5	2,5	15,5
Size $\varnothing$ 1/10 mm	050	150	145	055
<b>Order No.</b>	<b>341HP</b>	<b>342HP</b>	<b>343HP</b>	<b>344HP</b>
<b>ISO No. 802 104...</b>	292 533 050	303 533 150	372 533 145	243 533 055
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>1</b>			

**CeraGloss**

5.000  
1



<b>L mm</b>	2,0	2,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	250	250
<b>Order No.</b>	<b>301HP</b>	<b>310HP</b>
<b>ISO No. 802 104...</b>	373 533 250	303 533 250
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>1</b>	

**CeraGloss**

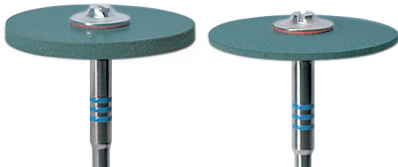
20.000  
1



<b>L mm</b>	16,0	2,5	2,5	15,5
Size $\varnothing$ 1/10 mm	050	150	145	055
<b>Order No.</b>	<b>3041HP</b>	<b>3042HP</b>	<b>3043HP</b>	<b>3044HP</b>
<b>ISO No. 802 104...</b>	292 523 050	303 523 150	372 523 145	243 523 055
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>2</b>			

**CeraGloss**

5.000  
1



<b>L mm</b>	2,0	2,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	250	250
<b>Order No.</b>	<b>3001HP</b>	<b>3010HP</b>
<b>ISO No. 802 104...</b>	373 523 250	303 523 250
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>2</b>	

**CeraGloss**

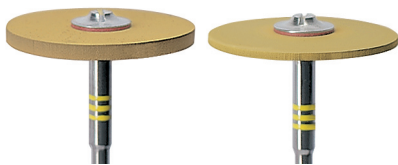
10.000  
1



<b>L mm</b>	16,0	2,5	2,5	15,5
Size $\varnothing$ 1/10 mm	050	150	145	055
<b>Order No.</b>	<b>30041HP</b>	<b>30042HP</b>	<b>30043HP</b>	<b>30044HP</b>
<b>ISO No. 802 104...</b>	292 513 050	303 513 150	372 513 145	243 513 055
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>3</b>			

**CeraGloss**

5.000  
1



<b>L mm</b>	2,0	2,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	250	250
<b>Order No.</b>	<b>30001HP</b>	<b>30010HP</b>
<b>ISO No. 802 104...</b>	373 513 250	303 513 250
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>3</b>	

## CeraGloss

### Politur

3-Stufen Diamant-Poliersystem zur Bearbeitung aller Keramikmaterialien ohne Hitzeentwicklung. Brillante Polierergergebnisse ohne Polierpaste, erreicht durch ein spezielles Bindungs-Konzept in Abstimmung mit der Naturdiamant Körnung.

1. Stufe: Grün = grobe Körnung
2. Stufe: Blau = mittelgrobe Körnung
3. Stufe: Gelb = superfeine Körnung

zum Vorschleifen, für schnellen und groben Materialabtrag.  
zur Oberflächenglättung und Vorbereitung der Endpolitur.  
für die Hochglanzpolitur ohne zusätzlichen Glanzbrand.

### Anwendungshinweise:

- Immer mit leichtem Anpressdruck arbeiten.
- Für optimale Polier-Ergebnisse müssen alle 3 Stufen in der genannten Reihenfolge eingehalten werden.

### Polish

3-step diamond-polishing system for working on all types of ceramic without heat generation. A new binding component as well as the natural diamonds allow for optimum polishing results, achieved without any polishing paste.

1. step: Green = coarse grit
2. step: Blue = medium-coarse grit
3. step: Yellow = super - fine grit

for pre - grinding, for quick and bulk material reduction.  
for smoothing the surfaces and preparation for final polishing.  
for high - shine polishing without additional final glaze.

### Instructions for use:

- Apply only light pressure when polishing.
- In order to achieve optimal polishing results, it is important to use the three polishers in the sequence as mentioned.

### Polissage

Système de polissage entremêler avec des diamants naturels pour travailler toutes les céramiques sans échauffement. Grâce à un nouveau liant et grâce aux diamants naturels, on obtient un résultat brillant sans utilisation d'une pâte à polir.

1. étape: Vert = grain gros
2. étape: Bleu = grain moyen
3. étape: Jaune = grain super - fin

Pour le pré-contourage, pour un enlèvement rapide et efficace de la matière.  
Pour lisser les surfaces et la préparation pour le polissage final.  
Pour le polissage lustré.

### Recommandations pour l'utilisation:

- Travailler toujours avec une pression modérée.
- Pour le meilleur résultat possible, il est important de travailler en trois étapes, comme indiqué.

### Politura

Sistema diamantato a tre fasi per la lucidatura di tutti i materiali ceramici senza sviluppo di calore. Eccellenti risultati senza l'uso di pasta per lucidare, ottenuti grazie ad una speciale combinazione di legante e di diamanti naturali.

- 1ª fase: Verde = granulometria grossa
- 2ª fase: Blu = granulometria media
- 3ª fase: Gialla = granulometria superfina

Per l'eliminazione veloce e grossolana del materiale.  
Per lisciare le superfici e la preparazione alla lucidatura finale.  
Per la lucidatura a specchio senza ulteriore glasatura nel forno.

### Istruzioni per l'uso:

- Usare sempre con leggera pressione.
- Per ottenere risultati ottimali, le tre fasi devono essere usate nell'ordine indicato.

### Pulimento

Sistema de pulido en 3 fases para trabajar todos los materiales cerámicos sin generar calor. Pulido de resultados brillantes sin necesidad de pasta para pulir, logrado mediante un especial concepto de aglutinante en combinación con el grano de diamante natural.

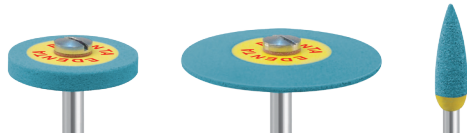
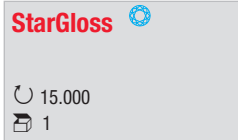
- 1ª fase: Verde = Grano grueso
- 2ª fase: Azul = Grano medio
- 3ª fase: Amarillo = Grano superfino

Para el repasado previo, para la reducción rápida y el desbastado de material.  
Para el alisado de superficies y la preparación del pulido final.  
Para el pulido a alto brillo sin cocción de glaseado suplementaria.

### Indicaciones para su uso:

- Trabajar siempre con una ligera presión.
- Para conseguir un pulido con resultados óptimos deben seguirse todas las 3 fases en el orden indicado.





L mm	2,5	2,0	14,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	170	260	040
<b>Order No.</b>	<b>R1020HP</b>	<b>R1520HP</b>	<b>R2020HP</b>
<b>ISO No. 803 104...</b>	372 533 170	303 533 260	243 533 040
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>1</b>		

**1. Stufe = Blau – Grobe Körnung**  
zum Vorschleifen und Konturieren, für schnellen und groben Materialabtrag.

**Step 1 = Blue – Coarse grit**  
for pre-grinding, for quick and bulk material reduction.

**Etape 1 = Bleu – grain gros**  
Pour le pré-contourage, pour un enlèvement rapide et efficace de la matière.

**1° passaggio = blu – Grana grossa**  
finitura, per una rapida asportazione del materiale.

**1ª fase = azul – Grano grueso**  
Acabado, para la reducción rápida de material.

## StarGloss

### Politur

Neue Keramik - Materialien und deren Bearbeitungs - Techniken verlangen nach neuen Polier - Systemen. Speziell entwickelt für die schonende Bearbeitung von Keramik- und Vollkeramik - Restaurationen (Zirkonoxid). Natur - Diamantkörnung in Verbindung mit einer hochverdichteten, langmaschigen synthetischen Bindung, gewährleisten eine höchste Oberflächen-güte. Finieren, Glätten und Hochglanzpolieren ohne Polierpaste und ohne zusätzlichen Glanzbrand.

**Die StarGloss Polierer garantieren eine schonende und erfolgreiche Bearbeitung von Vollkeramik - Materialien.**

### Polish

New ceramic systems and their processing techniques require new polishing systems. Specifically developed for gently polishing porcelain and all-ceramic restorations (zirconia).

Natural diamond grit with a highly condensed, long-mesh synthetic bonder, produce an outstanding surface texture. Finish, smooth and high-lustre polish without using polishing paste or needing an extra glaze firing.

**These StarGloss polishers are guaranteed to polish all-ceramics gently and successfully.**

### Polissage

Les nouveaux matériaux céramiques et leurs techniques d'élaboration demandent un nouveau système de polissage. Particulièrement développé pour un traitement doux des restaurations céramiques et tout-céramique (oxyde de zirconium).

La granulométrie naturellement diamantée en relation avec une liaison synthétique hautement renforcée garantit une qualité de surface très grande. Finition, polissage et brillantage sans pâte à polir ou autre glaçage supplémentaire.

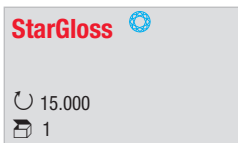
**Les fraises à polir Star-Gloss garantissent un traitement doux et avec succès des matériaux tout-céramique.**

### Politura

Nuovi materiali di ceramica e le loro tecniche di lavorazione esigono nuovi sistemi di lucidatura. Sviluppato specialmente per la lavorazione, di ricostruzioni di ceramica e ceramica integrale (ossido di zirconio) senza provocare danni alla struttura.

La granulometria di diamanti naturali, unita ad un legante sintetico ad alta densità, garantiscono un'alta qualità della superficie. Finitura, lisciatura e lucidatura a specchio senza pasta per lucidare e senza ulteriore ciclo di cottura.

**Il lucidante StarGloss garantisce una lavorazione di successo senza danneggiare la struttura dei materiali di ceramica integrale.**



L mm	2,5	2,0	14,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	170	260	040
<b>Order No.</b>	<b>R1030HP</b>	<b>R1530HP</b>	<b>R2030HP</b>
<b>ISO No. 803 104...</b>	372 523 170	303 523 260	243 523 040
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>2</b>		

**2. Stufe = Rosa – Mittelgrobe Körnung**  
zur Oberflächenglättung und zur Vorbereitung auf die Endpolitur.

**Step 2 = Pink – Medium grit**  
for smoothing the surfaces and preparation for final glaze.

**Etape 2 = Rose – Grain moyen**  
Pour lisser les surfaces et la préparation pour le polissage final.

**2° passaggio = Rosa – Grana media**  
lucidatura, levigatura superficiale.

**2ª fase = Rosa – Grano estándar**  
Pulido, para el alisado de la superficie.



L mm	2,5	2,0	14,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	170	260	040
<b>Order No.</b>	<b>R1040HP</b>	<b>R1540HP</b>	<b>R2040HP</b>
<b>ISO No. 803 104...</b>	372 513 170	303 513 260	243 513 040
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>3</b>		

**3. Stufe = Grau – Superfeine Körnung**  
zur Hochglanzpolitur ohne Polierpaste und ohne Glanzbrand.

**Step 3 = Grey – Superfine grit**  
for high-shine polishing, without using polishing paste or needing an extra glaze firing.

**Etape 3 = Gris – Grain super - fin**  
Pour le polissage lustré, sans pâte à polir ou autre glaçage supplémentaire.

**3° passaggio = Grigio – Grana ultrafina**  
brillantatura, senza pasta per lucidare e senza ulteriore ciclo di cottura.

**3ª fase = Gris – Grano ultrafino**  
Pulido alto brillo, sin necesidad de pasta de pulido ni esmalte final adicional.

### Pulimento

Las nuevas cerámicas y sus técnicas de elaboración exigen nuevos sistemas de pulido. StarGloss está especialmente desarrollado para la cuidadosa elaboración de restauraciones de cerámica (óxido de circonio).

La elevada concentración de partículas de diamante junto a una sujeción fija en la matriz, garantizan una superficie de gran calidad. Acabado, alisado y pulido sin necesidad de pasta de pulido ni esmalte final adicional.

**El pulidor StarGloss garantiza un trabajo eficaz y cuidadoso en todo tipo de cerámicas.**

## Polierer für alle Keramikmaterialien

Polishers for all ceramics

Polissoires pour le polissage de matériaux céramique

Lucidatori per tutta la ceramica

Pulidores para todo tipo de cerámicas

**Exa Cerapol**

20.000  
12/100



L mm	3,0	3,0	22,0	3,0	3,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	220	170	060	220	170
<b>Order No.</b>	<b>0301UM</b>	<b>0302UM</b>	<b>0315UM</b>	<b>0310UM</b>	<b>0311UM</b>
<b>ISO No. 658 900...</b>	372 525 220	372 525 170	114 525 060	303 525 220	303 525 170
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>1</b>				

**Exa Cerapol**

20.000  
12/100



L mm	16,3	16,0	15,5
Size $\varnothing$ 1/10 mm	055	050	055
<b>Order No.</b>	<b>0330HP</b>	<b>0351HP</b>	<b>0384HP</b>
<b>ISO No. 658 104...</b>	257 525 055	292 525 050	243 525 055
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>1</b>		

**Exa Cerapol**

10.000  
12/100



L mm	3,0	3,0	22,0	3,0	3,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	220	170	060	220	170
<b>Order No.</b>	<b>0306UM</b>	<b>0307UM</b>	<b>0320UM</b>	<b>0316UM</b>	<b>0317UM</b>
<b>ISO No. 658 900...</b>	372 515 220	372 515 170	114 515 060	303 515 220	303 515 170
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>2</b>				

**Exa Cerapol**

10.000  
12/100



L mm	16,3	16,0	15,5
Size $\varnothing$ 1/10 mm	055	050	055
<b>Order No.</b>	<b>0340HP</b>	<b>0361HP</b>	<b>0394HP</b>
<b>ISO No. 658 104...</b>	257 515 055	292 515 050	243 515 055
<b>Stufe • Step • Etape</b>	<b>2</b>		

### Exa Cerapol

2- Stufen Finier- und Poliersystem für alle keramischen Teil- und Vollkronen-Restaurationen.

**1. Stufe = hellgrau:** abrasive Vorpolutur glättet Diamantschliff-Flächen.

2- step finishing and polishing system suitable for all partial porcelain and full-crown restorations.

**Step 1 = grey - white:** abrasive, eliminates scratches and smoothes the surface.

Système de polissage à 2 étapes pour traiter toutes les restaurations céramique par couronnes partielles ou totales en céramique.

**Etape 1 = gris clair:** abrasif, pour le pré-polissage. Elimine les éraflures et rend la surface lisse.

Systema di rifinitura e lucidatura in 2 fasi per tutte le corone totali e parziali di ceramica.

**1a fase = Grigio chiaro:** prelucidatura abrasiva, elimina i graffi e rende lisce le superfici.

Systema de acabado y pulido en 2 fases, para todas las restauraciones cerámicas y restauraciones de coronas parciales y completas.

**1a fase = Gris claro:** pulido abrasivo previo, alisa las superficies repasadas con diamantes.

### Exa Cerapol

2- Stufen Finier- und Poliersystem für alle keramischen Teil- und Vollkronen-Restaurationen.

**2. Stufe = rosa:** leicht abrasive Vorpolutur, erhält die anatomische Struktur.

2- step finishing and polishing system suitable for all partial porcelain and full-crown restorations.

**Step 2 = pink:** retains the structure and provides a final shine.

Système de polissage à 2 étapes pour traiter toutes les restaurations céramique par couronnes partielles ou totales en céramique.

**Etape 2 = rose:** légèrement abrasif pour le pré-polissage. Maintien la structure anatomique et fournit un brillant final.

Systema di rifinitura e lucidatura in 2 fasi per tutte le corone totali e parziali di ceramica.

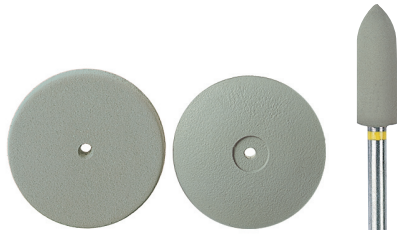
**2a fase = Rosa:** prelucidatura leggermente abrasiva, conserva la struttura anatomica.

Systema de acabado y pulido en 2 fases, para todas las restauraciones cerámicas y restauraciones de coronas parciales y completas.

**2a fase = Rosa:** pulido ligeramente abrasivo, conserva la estructura anatómica.

### Cerapol Super

5.000  
12/100



L mm	3,0	3,0	16,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	220	220	050
Order No.	<b>0321UM</b>	<b>0322UM</b>	<b>0371HP</b>
ISO No. 658 900...	372 504 220	303 504 220	
ISO No. 658 104...			292 504 050

### Cerapol Super

5.000  
12/100



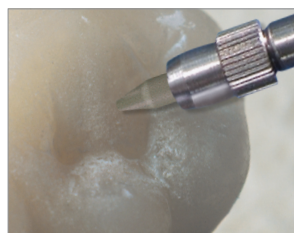
L mm	2,5	2,0	15,5
Size $\varnothing$ 1/10 mm	150	145	055
Order No.	<b>0373HP</b>	<b>0375HP</b>	<b>0374HP</b>
ISO No. 658 104...	303 504 150	373 504 145	243 504 055

### Occlupol

20.000  
25



L mm	22,0	20,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	030	020
Order No.	<b>1104UM</b>	<b>11004UM</b>
ISO No. 802 000...	114 514 030	114 514 020



Occlupol

### Mandrell, Mandrel, Mandrin, Mandrino, Mandril

6 / 100



L mm	22,0	22,0
Size $\varnothing$ 1/10 mm	030	020
Order No.	<b>1107HP</b>	<b>11007HP</b>
ISO No. 330 104...	612 432 030	612 432 020

### Cerapol Super

Polierer für alle keramischen Teil- und Vollkronen-Restaurationen. Zur Hochglanz-Politur von Keramik-Oberflächen, für natürlichen Glanz ohne Polierpaste.

Ein erneuter Glanzbrand nach erfolgter Korrektur ist überflüssig.

Polishers for all partial porcelain and full-crown restorations. For polishing porcelain surfaces to a high-lustre, producing a natural sheen without the use of polishing paste.

A second glaze firing is not necessary following adjustment.

Polissoirs pour traiter toutes les restaurations céramique par couronnes partielles ou totales en céramique. Brillantage de surfaces en céramique pour un brillant naturel sans pâte à polir. Une nouvelle cuisson de glaçage après une retouche est superflue.

Lucidante per tutte le corone totali e parziali di ceramica. Per la lucidatura a specchio delle superfici di ceramica, per un lucido naturale senza pasta per lucidare.

Dopo l'avvenuta correzione non è necessaria una nuova glasatura.

Pulidor para todas las restauraciones cerámicas con coronas parciales y completas. Para pulir a alto brillo superficies cerámicas y obtener un brillo natural sin pasta para pulir.

No es necesaria una nueva cocción de glaseado después de realizar una corrección.

### Occlupol

Kauflächepolierer für Keramik mit Diamantkörnung.

Polisher with diamond impregnation for preparation of occlusal surfaces on ceramics.

Polissoir occlusal diamanté pour céramique.

Lucidante diamantato per superfici occlusali di ceramica.

Pulidor para superficies oclusales de cerámica, con grano de diamante.

### Mandrelle für Occlupol Polierer.

Mandrel for Occlupol Polishers.

Mandrin pour Polissoirs Occlupol.

Mandrino per lucidanti Occlupol.

Mandriles para los pulidores Occlupol.

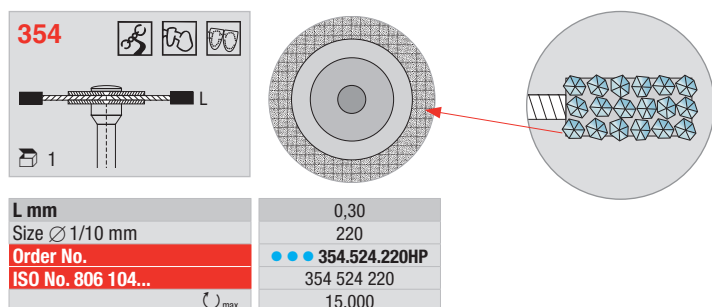
## Diamantscheibe

Diamond disc

Disque diamanté

Disco con diamantatura

Disco de diamante



L mm	0,30
Size Ø 1/10 mm	220
Order No.	••• 354.524.220HP
ISO No. 806 104...	354 524 220
	15.000

## Eigenschaften

- Mehrschichtige Diamantierung für Kanten und Flächenschliff
- Hohe Abtrag- und Schnittleistung • Keine Streifenbildung
- Flexible, hohe Scheiben-Stabilität • Hohe Standzeit

## Properties

- Multilayered diamond coating for grinding edges and large areas
- High removal and cutting capacity • Prepare without striations
- Flexible, highly stable disc • Long service life

## Propriétés

- Grain diamanté en plusieurs couches pour le fraisage des bords et des surfaces • Retrait important et capacité de coupe élevée
- Préparation sans laisser de marque • Flexibilité et stabilité des disques élevée

## Proprietà

- Diamantatura multistrati per l'abrasione di spigoli e superfici
- Alto potere abrasivo e di taglio • Non lascia striature
- Flessibile, elevata stabilità del disco • Lunga durata

## Propiedades

- Diamantado multicapa para el repasado de cantos y superficies
- Alto poder de abrasión y corte • Trabaja sin formar estrías • Alta flexibilidad y estabilidad del disco • Larga vida útil

## MultiCut

Diamantscheibe mit mehrschichtiger, galvanisch durchsetzter Randediamantierung. Hergestellt durch Galvanoforming.

Die Randediamantierung garantiert ein Schleifverhalten, ähnlich einer Sinterdiamantscheibe, aber flexibel.

Diamond disc with a multilayered, electroformed diamond coating on the rim. Manufactured by electroforming.

The diamond coating on the rim ensures a cutting performance similar to that of a sintered diamond disc, but with a higher degree of flexibility.

Disque diamanté avec un grain diamanté marginal en plusieurs couches, infiltré par galvan. Fabriqué par galvanofarming.

Le grain diamanté marginal garantit une coupe similaire à un disque diamanté par frittage, tout en étant souple.

Disco con diamantatura galvanica multistrati sui bordi. Realizzato con un procedimento galvanico.

La diamantatura sui bordi garantisce un potere abrasivo simile a quello di un disco diamantato sinterizzato, ma flessibile.

Disco de diamante con diamantado multicapa, diamantado marginal impregnado galvánicamente. Fabricado mediante el procedimiento de conformación galvánica.

El diamantado marginal garantiza unas características de abrasión similares a las de un disco de diamante sinterizado, pero manteniendo la flexibilidad.

## Anwendungen

Im Dentallabor zum Trennen, Vorschleifen, Separieren und Konturieren von Keramik, Zirkonoxid, Edelmetall- sowie Chrom-Kobalt Legierungen und Composite.

## Applications

Used in the dental laboratory for Cutting off, Pretrimming, Separating and Contouring of Porcelain, Zirconia, Precious metal as well as CrCo alloys and Composites.

## Utilisations

Au laboratoire de prothèse pour Couper, Préparer, Séparer et Contourer de la céramique, de l'oxyde de zirconium, des métaux précieux et des alliages cobalt-chrome et des composites.

## Utilizzo

Nel laboratorio odontotecnico per Tagliare, Sgrossare, Separare, Modellare i contorni di Ceramica, Ossido di Zirconio, Leghe preziose e di cromo-cobalto e Composito.

## Aplicaciones

En el laboratorio dental para Cortar, El repasado previo, Separar, Contourar de Cerámica, Óxido de circonio, Aleaciones preciosas y de cromo cobalto, Composite.

## Prep Sets für Keramik

Prep sets for porcelain

Jeux de préparation pour céramique

Prep sets per ceramica

Prep sets para cerámica



Order No. 0391SO

0321UM x 12
0306UM x 12
0301UM x 12
4007HP x 3
0130.023HP
5730.045HP

## Cerapol Adjustment Kit

Set besteht aus 2 HM Fräsern, welche für Keramik besonders gut geeignet sind. 3 Schraubmandrelle sowie 3 Dtzd. Polierräder mit unterschiedlicher Körnung.

Die hellgrauen Räder werden zum Abtragen und zur Vorpolitur verwendet. Das rosa Rad wird für die Feinpolitur verwendet. Mit dem grauen Rad wird ein absoluter Hochglanz erzielt.

**Zum Abtragen 20.000 upm / Zum Polieren 10.000 upm**

Set consists of 1 dozen grey-white wheels for pre-polishing.

1 dozen pink wheels for final polishing and 1 dozen grey wheels for high-gloss polishing of porcelain, 2 TC cutters, cross cut superfine and 3 mandrels.

Important note: rpm recommendations

**i.e. for grinding and abrasive work 20.000 rpm / for final polish – below 10.000 rpm**

Le set comprend 2 fraises en carbure particulièrement bien adaptées pour la céramique. 3 mandrins à vis ainsi que 3 douzaines de polissoirs en forme de roue à grains différents.

Les roues gris clair sont utilisées pour le pré-polissage, les roues roses pour le polissage fin et les roues grises pour le lustrage.

**Pré-polissage: 20.000 tr/min. / Polissage et lustrage: 10.000 tr/min**

Il Set è composto di 2 frese di carburo di tungsteno, specialmente indicate per ceramica, e 3 mandrini a vite, come pure di tre dozzine di dischi lucidanti con granulometria differente.

I dischi grigio chiaro si usano per la rimozione del materiale e la prelucidatura. Il disco rosa viene usato per la lucidatura fina. Con i dischi grigi si ottiene una lucidatura a specchio.

**Come abrasivo 20.000 giri/m / Come olieren lucidante 10.000 giri/m**

El juego está compuesto por 2 fresas de carburo de tungsteno, especialmente indicadas para cerámica. 3 mandriles roscados, así como 3 docenas de discos pulidores de diferentes granulometrías.

Los discos gris claros se utilizan para reducir material y para el pulido previo. El disco rosa se utiliza para el pulido fino. Con el disco gris se logra un alto brillo excepcional.

**Para reducir material: 20.000 rpm. / Para pulir: 10 000 rpm.**

## CeraGloss HP Ceramic Kit

Spezielles diamant-imprägniertes Oberflächen-Bearbeitungssystem zum Formen und Hochglanzpolieren von Labor-Keramiken.

Zeitsparender, einfacher Zwei-Stufen Prozess. Hoch-temperaturresistenter Synthesekautschuk, mit natürlichen Diamantpartikeln höchster Qualität durchsetzt.

Dies stellt eine schnelle Substanzreduktion sicher - kombiniert mit einem Hochglanzresultat für höchste ästhetische Ansprüche.

Unique diamond-impregnated surface treatment system for contouring & high-gloss polishing of laboratory ceramics.

Time-saving, convenient two-step process.

Synthetic, high temperature-resistant rubber with a unique concentration of top-grade natural diamond particles which ensure rapid surface reduction combined with a high-gloss result of unsurpassed excellence.

Système de traitement de surface à polissoirs diamantés par imprégnation, pour le façonnage (vert) et le lustrage brillant (jaune) des céramiques au laboratoire.

Processus simple à deux étapes apportant un net gain de temps. Caoutchouc synthétique résistant aux températures élevées, incluant des particules diamantées naturelles.

Ceci assure un enlèvement rapide de matériau en combinaison avec un résultat brillant répondant aux exigences les plus impératives en matière d'esthétique.

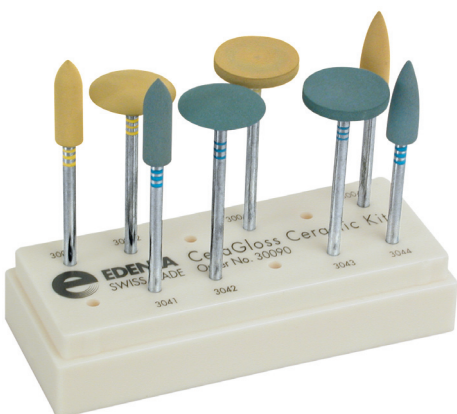
Sistema speciale diamantato di trattamento delle superfici, per dare forma e lucidare a specchio tutte le ceramiche dentali.

Procedimento semplice in due fasi, con notevole risparmio di tempo. Gomma sintetica resistente alle alte temperature, impregnata di particelle di diamanti naturali.

Ciò garantisce una veloce asportazione del materiale ed una lucidatura a specchio che soddisfa le più alte esigenze estetiche.

Sistema especial impregnado de diamante, para la conformación y el pulido a alto brillo de cerámicas de laboratorio. Proceso sencillo en dos fases, que economiza tiempo de trabajo. Caucho de síntesis de alta resistencia a las altas temperaturas, impregnado de partículas de diamante natural de la máxima calidad.

Esto asegura una rápida reducción de material – combinado con un resultado de alto brillo para satisfacer las más altas exigencias estéticas.



Order No. 3009SO

30041HP
30042HP
30043HP
30044HP
3041HP
3042HP
3043HP
3044HP

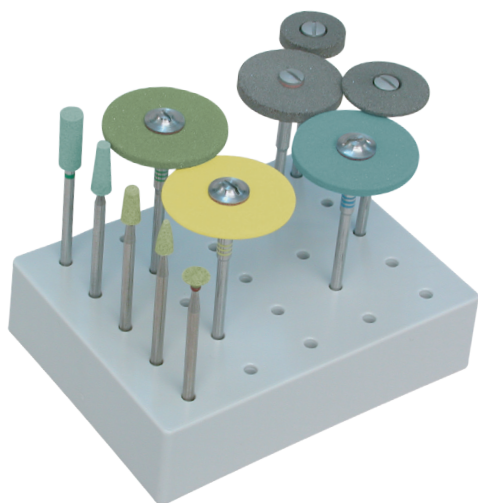
## Prep Sets für Keramik

Prep sets for porcelain

Jeux de préparation pour céramique

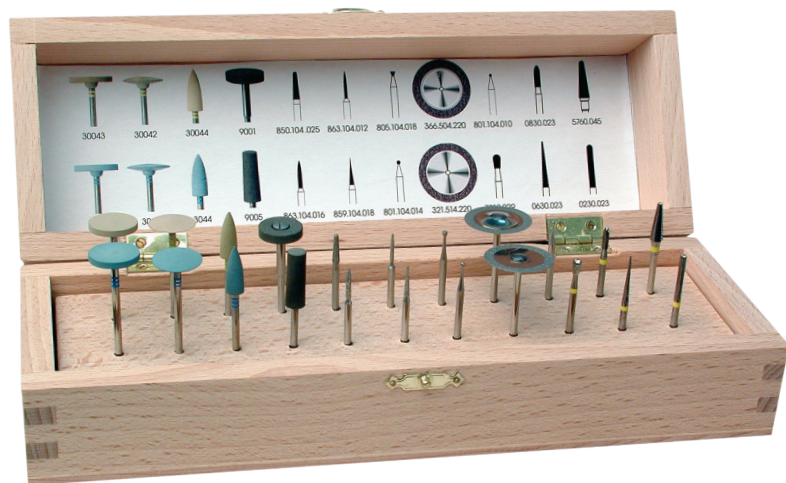
Prep sets per ceramica

Prep sets para cerámica



Order No. 900.410SO

8001.050HP
9001.140HP
8002.040HP
301HP
9007.220HP
8005.035HP
SG9002.180HP
8006.050HP
30010HP
3001HP
8007.040HP



Order No. 900.400SO

30043HP	863.104.016
30042HP	859.104.018
30044HP	801.104.014
3043HP	366.504.220HP
3042HP	321.514.220HP
3044HP	801.104.010
9001.140HP	0830.023HP
9005.060HP	5760.045HP
850.104.025	7730.029HP
863.104.012	0630.023HP
805.104.018	0230.023HP

## Porcelain Tool-Set

Spezielle Instrumente für Keramik-Presskeramik und Vollkeramik Bearbeitung ohne Objekt- Erhitzung, zur Vermeidung von Mikrorissen in 3 Bearbeitungs-Schritten:

- |                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| <b>1 Grobschliff</b>     | SuperMax Instrumente |
| <b>2 Vorkonturierung</b> | CeraPro Instrumente  |
| <b>3 Politur</b>         | CeraGloss Polierer   |

Special rotary instruments for preparing porcelain, pressable porcelain and all-porcelain without heat build-up to prevent microcracks. Preparation is completed in three stages:

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| <b>1 Initial preparation</b> | SuperMax rotary instruments |
| <b>2 Precontouring</b>       | CeraPro rotary instruments  |
| <b>3 Polishing</b>           | CeraGloss polishers         |

Instruments spéciaux pour la céramique /céramique pressée et pour la céramo-céramique. Usinage sans échauffement de l'objet, pour éviter les micro-fissures, en trois étapes:

- |                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Dégrossissage</b>          | instruments SuperMax |
| <b>2 Façonnage des contours</b> | instruments CeraPro  |
| <b>3 Polissage</b>              | polissoirs CeraGloss |

Strumenti speciali per la lavorazione in tre fasi della ceramica, ceramica a pressione e ceramica integrale, senza riscaldamento dell'oggetto per evitare la formazione di microfessure:

- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>1 Sgrossatura</b> | Strumenti SuperMax  |
| <b>2 Contorni</b>    | Strumenti CeraPro   |
| <b>3 Lucidatura</b>  | Lucidanti CeraGloss |

Instrumentos especiales para cerámica, cerámica inyectada y trabajos íntegramente cerámicos. Trabajan sin calentar el objeto, en 3 fases, para evitar microfisuras:

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| <b>1 Desbastado</b>         | Instrumentos SuperMax |
| <b>2 Contorneado previo</b> | Instrumentos CeraPro  |
| <b>3 Pulido</b>             | Pulidores CeraGloss   |

## Ceramic Adjustment Kit

22 Instrumente zur Ausarbeitung von Keramik- / Voll-Keramik und Presskeramik Restaurationen.

**Grobschliff:** SuperMax

**Vorkonturierung:** Diamanten

**Oberflächenschliff:** HM-Fräser

**Politur:** CeraGloss Diamantpolierer

22 instruments for preparing porcelain, all-porcelain and pressable porcelain restorations.

**Initial preparation:** SuperMax,

**Precontouring:** Diamond rotary instruments

**Surface preparation:** Tungsten carbide cutters

**Polishing:** CeraGloss diamond polisher

22 instruments pour usiner les restaurations en céramique / Céramo-céramique et céramique pressée.

**Dégrossissage:** SuperMax

**Façonnage de la forme anatomique:** Diamants

**Finition de la surface:** Fraises en carbure

**Polissage:** Polissoir diamanté CeraGloss

22 strumenti per la lavorazione di ricostruzioni dentali di ceramica, ceramica integrale e ceramica a pressione.

**Sgrossatura:** SuperMax

**Contorni:** diamanti

**Trattamento della superficie:** frese di carburo di tungsteno

**Lucidatura:** lucidanti diamantati CeraGloss

22 instrumentos para el repaso de restauraciones cerámicas / íntegramente cerámicas y de cerámica inyectada.

**Desbastado:** SuperMax

**Contorneado previo:** Diamantes

**Alisado superficial:** Fresas de carburo de tungsteno

**Pulido:** Pulidores de diamante CeraGloss

**www.edenta.ch**

**EDENTA AG**

Hauptstrasse 7 | CH-9434 Au/SG | Switzerland | Tel.: +41 (0)71 747 25 25 | Fax +41 (0)71 747 25 50 | E-Mail: info@edenta.ch | Internet: www.edenta.ch